Yunlin

100 Amazing Corners of Yunlin

要上()<

100.

#### 縣長序

| 雲林縣縣長 / 張麗善

來吧,現在就到雲林來,一同細細品味,摻雜著土香、人情、地景 的雲林風味。

在雲林這片圍繞著山、海、平原的豐沃土地上,在地印象就是與平原一同開闊的良善胸懷,及日照般溫暖的人情。它滿載鮮綠的農村與得天獨厚的物產,如古坑咖啡、斗六文旦、林內木瓜、莿桐蒜頭、西螺醬油、臺西文蛤、口湖烏魚子與臺灣鯛、水林地瓜到北港的花生和麻油等,各式獨有在地的好味道,豐腴滋潤了所有人的身心。土地之味,即是母親之味。

在豐厚的物產外,雲林更擁有各種各樣的人文風景與地貌,無論是 自然生態、環境教育、社區總體營造,或者文化資產保存維護、地方文 化館到文化創意產業與地方創生等不同面向。這些積累、經營,加上雲 林人待人的熱情、慷慨,共同展現出雲林的各種美好。

爲了更完整的介紹雲林之美,因此規劃《雲林 500 千客萬來》套書的編輯與製作,其中包含「雲好味、雲好店、雲好景、雲好物、雲好行」 五大主題。套書內容豐富,囊括雲林縣的各個特色項目,如在地文化、 美食、宗教、景點與旅遊相關圖文資料,讓民眾深入了解雲林魅力、感 受雲林。

在書籍深入淺出的介紹下,從而帶領大家發掘你所不知道的雲林, 也更深入這個人美、物豐的好所在。在閱讀之餘,更歡迎大家即時出發, 開啟自己的旅程。

來吧,現在就到雲林來,開啟屬於你的雲林記憶。

#### **Preface**

#### Yunlin County Magistrate / Chang Li-Shan

Come on, come and savor the delights of Yunlin, where you will embrace the fragrance of the land, its hospitable people, and wondrous sceneries.

Yunlin, a fertile land surrounded by mountains, the sea and plains, is a place of great breadth as vast as its plains and of hospitality as warm as the sunshine. The land is dotted with lush green villages and farmlands, where unique products are produced, such as Gukeng coffee, Douliu pomelos, Linnei papayas, Cihtong garlic, Xiluo soy sauce, Taixi clams, Kouhu mullet roe and Taiwan tilapia, Shuilin sweet potatoes, and Beigang peanuts and sesame oil, all of which are unique to the local area and nourish one's body and soul. Simply put, the taste of the land is like the fond memory of mama's cooking.

In addition to a wide variety of agricultural produce, Yunlin has a wealth of cultural and natural landscapes, ranging from natural ecology, environmental education, and community development to preserving and maintaining cultural assets, local cultural museums, and cultural and creative industries, and local revitalization. All these, together with the warmth and generosity of the people of Yunlin, have together manifested the true beauty of Yunlin.

In order to introduce the beauty of Yunlin more fully, we are launching our The 500 Highlights of Yunlin series of guidebooks, which contains five themes: 100 Tastes of Yunlin, 100 Unique Attitudes in Yunlin, 100 Amazing Corners of Yunlin, 100 Best Specialties of Yunlin, and 100 Ways to Explore Yunlin . The books are rich in content and contain a wide range of information on the best Yunlin has to offer. These include the local culture, cuisine, religion, scenic spots, and tourism-related illustrations. We hope this allows you to gain a deeper understanding of the unique charms of Yunlin.

With the rich yet easy-to-understand content of the book, it will lead you to discover newer delights about Yunlin ever, and to delve deeper into this wonderful place with its amazing people and abundant produce. In addition to reading this book, I encourage you to immediately set off on your own journey to Yunlin.

Come on, come and create your own unique memories in Yunlin.

#### 處長序

| 雲林縣政府文化觀光處處長 / 陳璧君

雲林發展歷史久遠,豐沃的土地吸引了由各地聚集而來的移民,構成了雲林縣的多元族群,這些族群組成中包含了漳、泉、(詔安)客移民,以及原有的平埔族。在這些文化相互交錯下,雲林成了各色文化並陳又獨樹一幟的城市,並各自繁盛。漫步市街,舉目但見精雕細琢的華美廟宇,年頭到尾不停歇的戲曲、藝陣南北管表演,細節繁複精巧的工藝品,以及各色點心吃食,這般豐富的歷史與人文風景更構成了「文化雲林」的深厚基底。

在這樣完整的基礎上,因此催生了《雲林 500 千客萬來》的套書。 當你依循著「好味、好店、好景、好物、好行」的足跡,一步步的發掘 雲林引人入勝之處,同時間也正與雲林一同邁向建立雲林品牌的旅途上。

雲林 20 鄉鎭各有風華,其中北港鎮、虎尾鎮、古坑鄉及斗六市、 口湖鄉皆獲得交通部觀光局公布之經典小鎮,在建築上亦由公、私部門 共同聯手取得有建築界奧斯卡的建築園冶獎。且在 109 年的北港燈會更 是獲得國際獎項協會(IAA)重點設計賽事展場設計獎項取得金獎,是全 臺唯一拿下金獎的縣市,雲林正從農業大縣轉型爲觀光大縣。

雲林的風貌是多樣化的,從土地蘊含的力量出發,與土地相倚共生的人們,無論是賴爲以生的物產,以及到生活之中流轉出來的歷史足跡和人文價值等,都將完整的呈現在套書中。當在按圖索驥的同時,也走入了在地生活。《雲林 500 千客萬來》不僅是豐富精采的休日提案,藉著這套書的帶領,更能深入認識雲林之好。

#### **Preface**

#### Director, Culture and Tourism Department, Yunlin County Government / Chen Pi-Chun

Yunlin has a long history of development, and its fertile land has attracted immigrants from all over, making up the diverse ethnic groups in Yunlin County today. This includes early immigrants from Zhangzhou, Quanzhou, the Hakka people from Zhaoan, as well as the original plains indigenous peoples. With the intermingling of these cultures, Yunlin has become a place where various cultures coexist and yet remain unique, and where each has flourished. When you walk through the streets, you can see elaborately decorated temples, enjoy year-round opera, nanguan and beiguan performances, intricately detailed handicrafts, and a variety of distinctive local snacks, all of which form the foundation of Cultural Yunlin.

Built on such a strong foundation, we have thus launched the 500 Highlights of Yunlin series of guidebooks. As you follow the footsteps of 100 Tastes of Yunlin, 100 Unique Attitudes in Yunlin, 100 Amazing Corners of Yunlin, 100 Best Specialties of Yunlin, and 100 Ways to Explore Yunlin and discover the fascinating land of Yunlin step by step, you are also on the journey of building the Yunlin brand together with Yunlin

The 20 townships of Yunlin each have their own distinct character. Among them, Beigang Township, Huwei Township, Gukeng Township, Douliu City, and Kouhu Township were all awarded the accolade of Classic Small Towns by the Tourism Bureau of the Ministry of Transportation and Communications. The public and private sectors have also worked closely together, jointly winning the Yuan Ye Awards, known as Oscars of the architecture world. In 2020, the Beigang Lantern Festival won the Gold Award in the Experiential & Immersive category of the MUSE Design Awards, which is organized by the International Awards Associates (IAA). Yunlin is the only administrative division in Taiwan to win Gold, transforming Yunlin from a major agricultural county to a major tourist county.

The landscape of Yunlin is diverse. All of them will be presented from the power conferred by the land to the people who live together with the land, the produce that thrive on it, the historical footprints and the humanistic values that flow from the people's lives on it book set. When you follow the map as you explore Yunlin, you also enter local life. The 500 Highlights of Yunlin series not only provides rich content and brilliant ideas for travel to Yunlin but is also an excellent way to get to know more about the best that Yunlin has to offer

倘若人生如水月浮雲,你將擁抱鐘鼎或山林? 碰觸雲林,在心與自然交流的過程中,找尋屬於我們自己的答案。 導讀 | 作家、牙醫師 / 炫晨

你有沒有過,經歷一場美夢,醒時帶著微微苦澀的笑意,遺憾著虛實 兩隔的夢境?捨不得地回味夢裡的美景、愛人和完美設計的情節。如同我 搭上即將駛離雲林的列車,側額靠在玻璃窗上,惆悵地看著裡外兩隔的青 山藍天,美得如夢似幻。

雲林常常在我南北往返的匆忙之間被經過、被略過、被錯過。後來結 識各方友人,有異常高的比例來自雲林。這是一種暗示嗎?南部火熱的太 陽點燃熱情的民眾;東部綿延的山巒開展人們豁達的心胸;是什麼樣的雲林, 能夠帶給我這一批溫暖體貼、善良單純的摯友?擁著期待與好奇,我藉敘 舊的名義,在一個閒適的假期,決定不再錯過名字如此詩情畫意的地方。

真如同置身夢境一般。步出雲林的車站瞬間,我已非台北城裡緊湊匆忙的自己。不同於台北閃爍的交通號誌,也沒有此起彼落的商業廣告,雲林有彷彿靜止千年的山一座座,聽起來如此遙遠的天空一整片。徐徐飄過的雲輕聲地問我:忙什麼呢?

於是我被馴服,躁動的心漸漸平穩,呼吸變得清晰。不發一語的我, 在心中熱烈地和自己辯語:我究竟該活得像台北的積極,或是像雲林的悠 哉?在台北的我認眞地工作,休假時間則用來充實或鍛鍊自己,因爲認爲 該替社會付出貢獻、認爲時間不該被浪費、認爲僅有一次的人生應當有所 成就、認爲別人可以做到的我也可以,超越別人之後,要再超越另一個人。 雲林的雲悠悠地向我說:不要緊,輕鬆點,慢慢來。

成龍溼地的陽光強烈卻不灼熱,肆意地撒下珍珠。珍珠落到撩亂的水波上,亂紛紛地在水面輕跳,就像一整片閃爍的霓虹燈,也像眺望城市

的燈光夜景。青藍色的天空則分送自己的色彩給這一大片生機盎然的水, 陪著她滋潤茂盛安穩的綠樹和俏皮舞動的水鳥,營造出舒服宜居的生態 聚落。我下意識地舉起手機,胡亂拍幾張不可能真實呈現實地風光的照片 後,很輕很輕地在步道平台邊坐下,唯恐身爲外來者的我,打擾原本和諧 滿足的國度。望著開闊的前方半晌,放空腦中思緒,才感受到「當下」, 一種「我存在於此時此地」的寧靜感受。一路上在天邊跟著我的雲問我: 你覺得放空,是浪費時間的行爲嗎?還是盲目地投入各種充實的活動才是 浪費?

九芎林落羽松秘境像童話故事裡形容的森林一樣夢幻。樹葉不再受綠 色約束,或黃或紅的枝頭像被仙女施了魔法般活潑。樹蔭下是被祝福的涼 爽,送給緩步的行人簡單的幸福。在林間踏著每一步,我又扎實地感受到 「當下」,感受到自己的呼吸、自己的存在。能自如地呼吸,隨意自主地 漫步,難道不是最重要的幸福嗎?我抬頭看見遠方的山頭,又見更遠方的 許許多多山頭,唯獨不見足下支撐我的這座山。就像我們達成一個階段性 目標後,便想著如何創造下一個高峰。站在每一處的山峰上,只見周圍平 凡的土石樹木,驕傲的心於是不屑於此,羨慕起遠方高聳巍峨的山尖,而 忘記此處也曾經是我們汲汲營營的目標、忘記我們已經超越多少別人。我 抬頭看見雲微微地笑著,停留在空間中的任何一處,不羨慕他處,也不執 著於高度。

搭上即將駛離雲林的列車,我將側額靠在玻璃窗上。窗外是我帶不走的美景,心裡是明亮而舒坦的自在。自然從來都是最好的導師,教導我們隨順而爲、專注當下。我想,這樣的心法是否已深植我來自雲林的好友的靈魂,所以他們才會有溫暖體貼的性格、善良單純的本能。雲林有小鎮、有山海,韻味十足的人文古蹟紀錄曾經的故事,和諧的美景薰陶天真的居民。我會記住這一塊美麗的夢,在我丢失生命初心的時候,拜訪雲林,再延續這回的美夢。

## If life is like a floating cloud, Will you embrace the opulence or the mountains? Come visit Yunlin and find our answers in the process of communicating with nature.

Introduction | Writer and Dentist / Yilian

Have you ever experienced a beautiful dream and woke up with a slight bitter smile, regretting the dream that is separated from reality? Do you find it hard to let go of such ethereal beauty, the love of your life, and the perfectly designed plot in your dreams? Just like when I was on the train about to leave Yunlin, I leaned my forehead against the window and looked out with melancholy at the blue sky and the green hills on the other side of the window, the view as beautiful as a dream.

Yunlin was often passed, skipped, and missed in the rush of my north-south commute. Later on, an unusually high percentage of the friends I made came from Yunlin. Is this a hint? The hot sun in the south ignites people's passion; the rolling mountains in the east broaden the breadth of the people; so what kind of place is Yunlin that can bring to me the sense of warmth, kindness and simplicity I find in my friends from Yunlin? With anticipation and curiosity, I decided not to miss out on such a poetic place by name and headed there on vacation ostensibly to visit old friends.

It was like being in a dream. The moment I stepped out of the station in Yunlin, I was no longer in a frantic hurry like I usually am in Taipei. Unlike the flashing traffic signs and the dizzying signboards and advertisements in Taipei, there are mountains in Yunlin that seem to have stood still for a thousand years and a vast sky that seems so distant. The clouds that drifted by gently asked me: What's the rush?

So I was tamed, my restless heart gradually calmed down, and my breathing became clear. Without saying a word, I fervently debated with myself in my mind: Should I live a life of Taipei's ambition or Yunlin's chill? I work hard in Taipei, and spend my vacation time to enrich or train myself, because I think I should contribute to society, that my time should not be wasted, that I should achieve something. You only live once, after all. I believe I can do what others can do and that after surpassing someone, I should then surpass someone else. The clouds of Yunlin were not impressed: It's okay, take it easy, take your time.

The sunlight in the Chenglong Wetlands is strong but does not sear my skin. The ripples on the water seem to scatter pearls with abandon. It s as if the pearls fell

on the turbulent water, dancing on the water surface in dizzying splendor, like an expense of flashing neon lights or like a night scene looking out over the city. The greenish-blue sky imbues its own colors to this large area of vibrant water, along with its lush and foliage and playful dancing water birds, creating such a comfortable and livable ecological landscape. I subconsciously raised my phone and took a few random photos that could hardly justify what I saw with my own eyes, and then sat down very gently at the edge of the trail platform, lest I, as an outsider, disturb this otherwise tranquil heaven. I looked at the open expanse in front of me for some time, emptying my mind. Right there and then, I felt the present moment, a quiet feeling of "I exist only here and now". The cloud that followed me in the sky asked me: "Do you think it is a waste of time to empty your mind? Or is it a waste of time to blindly pursue something to fill your time?"

The mystery of the swamp cypress in Jiu Qiong Lin is as dreamy as the forests described in fairy tales. The leaves are no longer bound by green, and the yellow or red branches are as lively as if a fairy enchanted them. Under the shade of the trees is a blessed coolness that endows simple happiness to the pedestrians who amble on. With every step I took in the forest, I felt the present moment again, my breath, my own existence. Isn t it the most blissful experience to be able to breathe freely and walk freely? I look up and see the mountains in the distance, and I see many more mountains further afield, yet I don't see the mountain that supports me under my feet. Just like when we achieve a milestone, we think about how to reach the next peak. Standing on each peak, seeing only the ordinary rocks and trees around, my proud heart disdains what is beneath my feet and envies the high and lofty peaks in the distance, forgetting that this was once our goal, disregarding the many summits we already reached. I looked up and saw the clouds smilling faintly, staying in place, not envying others, not clinging to supposed heights.

I leaned my forehead against the window, aboard a train that would soon leave Yunlin. Outside the window is a beautiful view that I cannot take away, and inside my heart is a light and comforting ease. Nature has always been the best teacher, teaching us to go with the flow and focus on the present moment. I wonder if this kind of mindfulness has been embedded in the souls of my friends from Yunlin, which is why they have warm and considerate personalities and kind and simple souls. Yunlin has small towns, mountains and seas, charming cultural monuments that record the stories of the past, and harmonious scenery that nurtures the folks here. I will remember this beautiful dream and visit Yunlin when I need to soul search my way in life and renew this beautiful dream yet once again.

#### 目次 Contents

12	CH1 筹	是子共遊 Family Fun	42	CH2 背包2	蜀遊 Backpacking Solo
14	斗六市 Douliu	001 雲林二手玩具屋 Yunlin Used Toy House	44		紫藤湖 Yunlin Wisteria Lake
15		002 雲林縣斗六市繪本圖書館 Douliu Picture Book Library	45		大尖山登山步道 Dajian Mountain Hiking Trail
16		003 斗六籽公園 Douliu Seed Park	46	026	五元兩角 The 5 Dollars and 2 Cents Bamboo Shelter (Wu-Yuan-Liang-Jiao)
17		004 斗六藝術水岸園區 Yunlin Douliu Art Waterfront Park	48	027	雲嶺之丘
18		005 雲林官邸兒童館 Yunlin County Magistrate Children's Club	50	028	Yunling Hill 萬年峽谷
19		006 雲科生態休閒農場 Yunke Ecological Leisure Farm	52	029	Wannian Canyon 山豬湖步道 Shanjuhu Trail
20		007 鵝媽媽鵝童樂園 Mother Goose Bubble Paradise	53	030	文學步道
21	古坑鄉 Gukeng	008 樟湖生態國民中小學 Zhanghu Junior and Elementary School of Ecology	54	031	Literary Trail 古坑情人橋 Gukeng Lovers Bridge
22		009 綠色隧道 Gukeng Green Tunnel	55		石壁仙谷 Shibi Valley
24	林內鄉 Linnei	0110 橙色農作休閒果園 Fus Farm	56		同心瀑布 Tongxin Waterfall
25	Limei	11 林內教芋部 Yunlin Linnei Taro Ecological Experience	57		峭壁雄風 Majestic Cliffs
26	大埤鄉	Park  112 勝嘉商店 - 育成水耕教育農場	58	035	幽情谷 Valley of Love
	Dapi	Sheng Jia Store-Educational Farm of Hydroponic Farming	59	036	湖山水庫環境教育園區 Hushan Water Environmental Education Park
27	西螺鎮 Xiluo	013 西螺大橋親水公園 & 螺石公園 Xiluo Bridge Waterfront Park & Luo Shi Park	60	037	蓬萊瀑布 Penglai Waterfall
28	<mark>崙背鄉</mark> Lunbei	014 千巧谷牛樂園牧場 Chan Chau Ku Happy Moo Ranch	61		龍過脈步道 The Longguomai Forest Trail
29		015 詔安客家文化館 Zhaoan Hakka Cultural Hall	62		寶隆紙廠 Baolong Paper Factory
30	麥寮鄉 Mailiao	016 晁陽綠能休閒農場 Solar Farm	64	040	農田水利環境教育園區 The Irrigation Museum
32	水林鄉 Linnei	017 黃金蝙蝠生態館 Formosan Golden Bats Home	65	斗南鎮 041 Dounan	他里霧文化園區 Taliwu Cultural Park
33	台西鄉 Taixi	018 台西觀海亭 Taixi Sea View Pavilion	66	西螺鎮 042 Xiluo	七崁雕塑公園 Qikan Sculpture Park
34		019 台西海螺 Taisi Coastal Resort Area	67		二崙自然步道 Erlun Nature Trail
35		020 台西海口生活館 Haikou Life Museum	68	044	二崙運動公園 Erlun Sports Park
36	四湖鄉 Sihu	021 三條崙海水浴場親水公園 Santiaolun Beach	69	北港鎮 045 Beigang	北港女兒橋 The Beigang Daughter Bridge
38	口湖鄉 Kouhu	022 成龍溼地 The Chenglong Wetland	70	046	北港天空之橋 Beigang Sky Bridge
40		023 椬梧滯洪池 Yiwu Wet Pond	71	047	北港媽祖公園 Beigang Mazu Park
			72	048	北港觀光大橋 Beigang Tourist Bridge
			73	東勢鄉 049 Dongshi	東勢鄉鐵馬道 Dongshih Bikeway

74	CHO 9th		108		078	大埤酸菜文化館
74		齡漫遊 Strolling for Seniors	100			八字百女未文 11年6 Dapi Pickled Mustard Cultural Center
76	斗六市 Douliu	050 太平老街 Taiping Old Street	109	褒忠鄉 Baozhon		五年千歲公園 Five-Year Royal Lords Park
77		051 行啓記念館 House of Citizen-Memorial Hall of Attendance	110			鄧麗君出生地文化園區 Teresa Teng's Birthplace Cultural Park
78		052 斗六雲中街生活聚落 The Yunzhong Street Cultural and Creative	111	四湖鄉 Sihu		首子寮喔熊藝術村 Boziliao OhBear Art Village
		Zone	112	台西鄉 Taixi		台西海口故事屋 Taixi Haikou Story House
79	古坑鄉 Gukeng	058 永光故事屋 - 隨興沖咖啡 Yongguang Story House Cafe	113	Taixi	081 ¥	每口庄派出所
80	虎尾鎮 Huwei	054 同心家園 Tongxin Homeland	114	水林鄉	082 7	Haikouzhuang Police Station 水林鄉顏思齊故事館
82		055 雲林布袋戲館 The Yunlin Puppet Theatre Museum	115	Linnei 口湖鄉		Yan Sih Chi Story House 成龍溼地國際環境藝術季
84		056 建國眷村 Jianguo Military Dependents Village		Kouhu		Cheng Long Wetlands International Environmental Arts Season
86		057 合同廳舍 The Joint Office Building	116	CH4 季	節阳	艮定 Season's Limited
87		058 虎尾鐵橋 The Huwei Steel Bridge	118	古坑鄉 Gukeng		草嶺櫻花季 Caoling Cherry Blossom Season
88		059 虎尾驛 Huwei Station	120			台灣咖啡節 Taiwan Coffee Festival
89		000 雲林故事館 Yunlin Story House	122			雲林客家桐花祭 Yunlin Hakka Tung Blossom Festival
90	西螺鎮 Xiluo	DB1 西螺大橋 The Xiluo Bridge	123	林內鄉 Linnei		雲林縣林內鄉紫斑蝶季 Purple Crow Butterfly Season
92		062 西螺延平老街文化館 Xiluo Yanping Old Street Cultural Museum	124	北港鎮 Beigang		比港燈會 Beigang Lantern Festival
93		068 振文書院 Jhen Wen Academy	126			三月瘋媽祖 The Craze for Mazu in March
94		064 埤頭繪本公園 Pitou Picture Book Park	128	土庫鎮 Tuku		羊蹄甲櫻花大道 Mountain Ebony Orchid Blossom Avenue
95	土庫鎮 Tuku	085 土庫圧役場 Former Tuku Township Office	129	大埤鄉 Dapi		大埤稻草文化藝術季 Dapi Straw Cultural Arts Festival
96		088 土庫故事屋 Tuku Story House	130	<mark>崙背鄉</mark> Lunbei		备背木棉花道 Lunbei Cotton Tree Avenue
97	二崙鄉 Erlun	067 二崙故事屋 The Erlun Story House	131			雲林詔安客家文化節 Yunlin Zhaoan Hakka Cultural Festival
98	北港鎮 Beigang	088 北港水道頭文化園區 Beigang Head of Waterways Culture Park	132	莿桐鄉 Citong		雲林莿桐花海節 Yunlin Cihtong Flower Festival
100		089 集雅軒 Jiyaxuan	133			忠雲宮粉紅瀑布 Pink Waterfall at Zhong Yun Temple
101		070 北港大復戲院 Beigang Dafu Theater	134	虎尾鎮 Huwei		國際偶戲節 Yunlin International Puppet Theater Festival
102		071 北港工藝坊 Beigang Craft Workshop	136			美人樹大道 Silk Floss Tree Avenue
103		072 振興戲院 Zhen Xing Theater	137			虎尾甜蜜蜜製糖期 Huwei Sweet Honey Season
104	元長鄉 Yuanchan	073 鹿寮 g Luliao	138			克尾中元文化季 Huwei Zhongyuan Cultural Festival
105	斗南鎮 Dounan	074 斗南分局舊辦公廳舍 Former Office Building of Dounan Branch	139	四湖鄉 Sihu		雲林海洋音樂祭 Yunlin Summer & Music Festival
106	大埤鄉 Dapi	075 三秀園 Sam-Sìu Garden	140	索引	Inde	x



地點/西螺鎭埤頭繪本公園 攝影/薛穎琦

## 親子 共遊

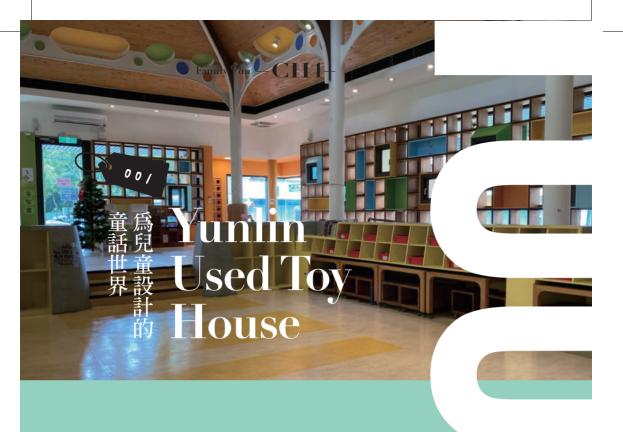
### CH<sub>1</sub>

## Family Fun

休日放電 好去處

Places to Recharge During Holidays

# 雲好昌



#### 雲林二手玩具屋

原為公正派出所,翻修後成為兒童遊戲空間。從入口大門到空間感、採光,處處可見巧思。募自各地的玩具豐富性高且分門別類收納,讓孩童在遊戲之餘學習收納和環保之觀念。

Police Station, it was renovated and turned into a children's play space. From the entrance door to the sense of space and lighting, every aspect of the space is cleverly thought out. The toys collected from all over the world are rich and organized in different categories, so that children can learn the concepts of storage organization and environmental protection while having fun.

Originally the site of the Gongzheng

攝影/雲林二手玩具屋提供

▲ 斗六市中正路 191 號

+886-5-533-8951

( ○ 09:00-12:00 ; 13:00-18:00 — 二公休

No. 191, Zhongzheng Rd. Douliu City 09:00-12:00; 13:00-18:00 (Closed on Mon. - Tues.)

# 童為 Douliu 域章 Picture Book Library

#### 雲林縣斗六市繪本圖書館

繪本圖書館以文旦綠,茂谷柑橘 作爲外觀主色調,遠看似一座城 堡。全館一共三層樓,採光明亮 大方,更穿插許多繪本風彩繪, 近六萬冊的館藏圖畫繪本親子皆 官,是很棒的童心空間。 The Douliu City Picture Book Library is decorated with green and orange colors, and looks like a castle from a distance. The library has three floors, with bright and generous lighting, and many colorful picture books, and a collection of nearly 60,000 picture books, perfect for parents and children.

攝影 / 斗六市繪本圖書館提供

俞 斗六市莊敬路 66 號

+886-5-532-1992

○ 08:00-18:00 一及國定假日公休

No. 66, Zhuangjing Rd. Douliu City 08:00-18:00

(Closed on Mon. and national holiday)





#### 斗六籽公園

雲林縣以孩童爲本,串連一系列 親子主題場館的「籽夢想園區」 以此爲起點。配合環境與生態設 計,以「一粒種子萌芽生長」爲 概念,大草坪旁的建築將門窗支 柱都採用曲線設計,無論是大沙 坑或遊樂設施皆受小朋友愛戴!

攝影 / 高明輝

▲ 斗六市府前街 149 號

+886-5-534-5951

€ 24HR

No. 149, Fuqian St. Douliu City

This is the starting point for the Seed Dream Park, a series of parent-child themed venues for children in Yunlin County. In line with the environmental and ecological design, the concept of a seed sprouting and growing is used. The building next to the large lawn is designed with curved windows and pillars, and the large sandpit and play facilities are all loved by children!



#### 斗六藝術水岸園區

斗六藝術水岸園區,兼顧種植水 生植物的蓄洪池和陸上公園功 能。除了饒富特色的馬賽克烏 龜、吸管造型沖洗區,和舉凡攀 爬架、攀岩、拉繩等親子運動區, 肯定是室外活動的首選。

攝影 / 高翊瑋

▲ 斗六市社口街

+886-5-533-2000

**24HR** 

Shekou St. Douliu City

The Yunlin Douliu Art Waterfront Park is a flood detention basin with aquatic plants and park facilities. In addition to the unique mosaic turtles, the strawshaped washing area, and all the other parent-child sports areas such as climbing frames, rock climbing, and rope pulling, it is definitely the first choice for family friendly outdoor activities.



### 一跟 Yunlin County 起孩 Magistrate Children's Club

#### 雲林官邸兒童館

由舊縣長官邸改建而成,不僅入 口有吸睛的卡通跑道,內部繽紛 色調和玩具裝飾窗亦深受喜愛。 以藝文與科學爲主軸,兒童叢 書、創意區、益智區,豐富又好 玩。溫馨提醒:二樓的遊戲玩具 區每時段均徹底消毒,到館內千 萬別忘了預約使用時段喔!

攝影/雲林官邸兒童館提供

▲ 斗六市公正街 212 號

+886-5-534-5951

**△** 09:00-12:00 ; 13:00-18:00 一二公休

No. 212, Gongzheng St. Douliu City 09:00-12:00; 13:00-18:00 (Closed on noon & Mon. - Tues.)

Converted from the old magistrate s mansion, the entrance not only has an eye-catching cartoon track, but the colorful interior and toy-decorated windows are also beloved by children. With art and science as the main theme, the children s books, creative area and educational area are rich and fun. Gentle reminder: the second floor of the play area is thoroughly disinfected for every time slot. Do not forget to reserve a time slot in the museum beforehand!





#### 雲科生態休閒農場

雲科生態休閒農場以種植柑橘類 爲主,秋多可參與採果體驗,春 夏則以賞花、焢窯、童玩 DIY 爲 主要活動。在全雲林縣最大的泥 鰍池中親子共遊,可以感受早年 抓泥鰍的農村風情。

攝影/雲科生態休閒農場提供

俞 斗六市大學路二段 273 巷 67 號

+886-5-533-8447

@ 09:00-17:00 團體預約制 (20 人以上)

No. 67, Ln. 273, Sec. 2, University Road Douliu City 09:00-17:00

(Only group visits by appointment.)

The Yunke Ecological Leisure Farm is mainly planted with citrus orchids. In autumn and winter, you can participate in a fruit picking experience. At the same time, in spring and summer, flower viewing, earth oven making, and DIY activities for children are the main highlight activities. In the largest loach pond in Yunlin County, parents and children alike can experience the rural delights of catching loach popular in early times.



#### 鵝媽媽鵝童樂園

由「鵝媽媽清潔用品公司」改造 雲林縣勞工育樂中心,2020年 甫剛開幕的鵝媽媽鵝童樂園,結 合親子遊樂設施和生態體驗,成 爲複合式遊樂園!可愛吸睛大型 鵝裝置,搭配多項 DIY 課程,兼 具休閒與教育價值,一角落一天 堂,現在就出發尋找你的鵝童之 旅吧!

攝影/鵝媽媽鵝童樂園提供

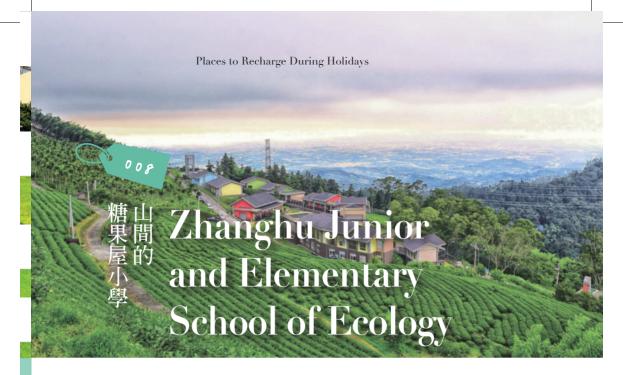
♠ 斗六市嘉新路 222 號

+886-5-535-1789

@ 09:00-18:00

No. 222, Jiaxin Rd. Douliu City

The Mother Goose Cleaning Products Company has transformed the former Yunlin County Labor Recreation Center into a Mother Goose Playground, combining parent-child play facilities with ecological experiences. Cute and eye-catching large goose installation arts, with a number of DIY courses, offer both leisure and educational value. Find your own corner of kiddie's goose paradise here!



#### 樟湖生態國民中小學

樟湖生態國民中小學僅在假日對 外開放,因馬卡龍色的歐風糖果 屋校舍成爲網路爆紅話題。校內 之字形設計的無障礙空間實用又 美觀,後山茶園景觀台更可以遠 眺雲嘉平原。 Zhanghu Junior and Elementary School of Ecology is only open to the public during holidays. Its macaron-colored, European-style candy house has become a trending sensation on social media! The zigzag design of the school s barrier-free space is practical and beautiful, and the tea garden view deck at the back of the hill offers a distant view of the Yunlin and Chiayi Plains.

#### 攝影/雲林縣政府提供

俞 古坑鄉石橋 50-2 號

+886-5-581-1044

△ 24HR 假日開放

No. 50-2, Shibi Gukeng Township Open on holidays



## 綠色隧道 舉家同歡的



#### 綠色隧道

綠蔭編織成的綠色隧道,全長約莫兩公里,因步道兩側的50年濃密芒果樹蔭得名。散步在青翠草皮上來廠野餐遊憩、爲小孩放電。還有在地特色市集可以消費,適合舉家共度慢活自在的午後。

The Green Corridor is about two kilometers long, named after the shades from the 50-year-old mango trees on both sides of the trail. Enjoy walks and picnics on the verdant grass and let the children play to heart s delight. There is also a local specialty market where you can browse some local specialties and spend quality afternoon time with family.

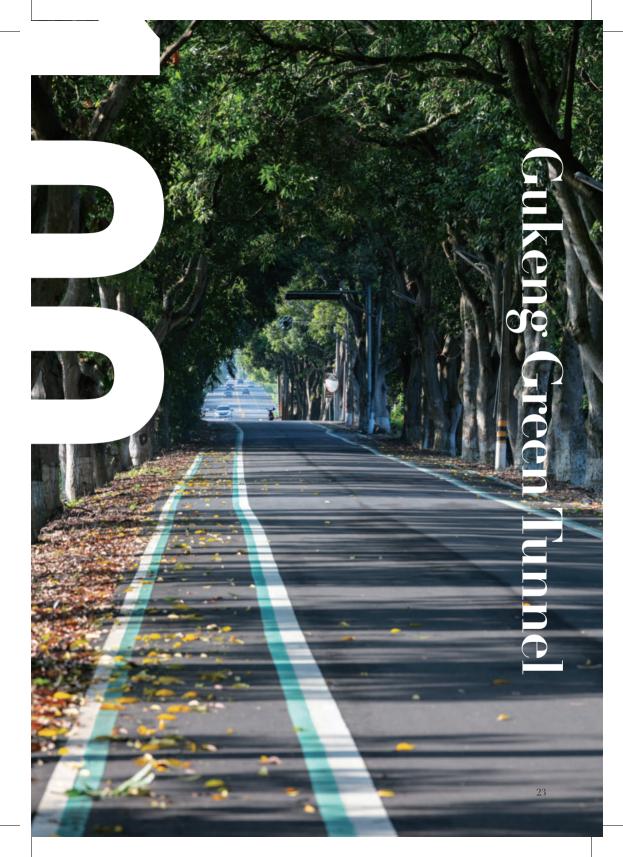
攝影/雲林縣政府提供(左)薛穎琦(右)

★ 古坑鄉湳仔村湳仔路

+886-5-582-3200

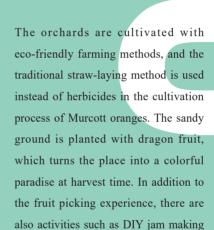
**24HR** 

Nanzi Gukeng Township





## 採闔 Fus <sup>趣大</sup> <sup>! 小</sup> Farm



and straw piling.

#### 橙色農作休閒果園

以友善農法經營的果園,於茂谷 柑種植過程不使用除草劑,而是 傳統的鋪設稻草:沙地則種植火 龍果,採收時節色彩繽紛。在採 果體驗外還有果醬 DIY、堆稻草 等農村體驗活動。

攝影/洪崇德

▲ 林內鄉烏塗村和興 31 號

+886-937-381-765

@ 09:00-17:00 預約制

No. 31, Hexing Linnei Township 09:00-17:00(Please call before visit.)



雲東



#### 林內教芋部

結合鳥塗社區(台語:黑土之意) 寓意,林內教芋部推廣濁水溪肥 沃黑土生產的芋頭成爲當地品 牌,除創意性體驗,也以芋冰店 成爲觀光亮點,並主辦娛樂性十 足的搶水節,在親子遊樂中感受 先民的搶水文化。

攝影/雲林縣政府提供

⋒ 林內鄉烏塗村烏塗路 78 號

+886-5-589-2821

№ 10:00-17:00 二公休

No. 78, Wutu Linnei Township 10:00-17:00 (Closed on Tues.) Combined with the meaning of Ou-Tou (Taiwanese for black earth), Yunlin Linnei Taro Ecological Experience Park promotes taro produced in the fertile black soil of Zuoshui River as a local brand. In addition to creative experiences, the taro ice store has also become a highlight of the attraction. An entertaining family-friendly water rush festival is held to experience the culture of water rush festivals in the olden days.





#### 勝嘉商店 - 育成水耕教育農場

逆轉大眾對蔬菜一定要種在土裡的想像,有 25 年的水耕蔬菜經驗,並以此開設食農教育課程。能夠在一小時內體驗原需 30 天的水耕蔬菜栽種生長過程,並品嚐招牌商品——古法麥芽膏。

The farm has 25 years of experience in hydroponic vegetable farming and offers food farming education courses to counter the public s imagination that vegetables must be grown in the soil. In one hour, you can experience the process of growing hydroponic vegetables, which speeds plant cultivation that originally takes 30 days. You can also enjoy the signature product here - old-style malt paste.

攝影 / 高翊瑋

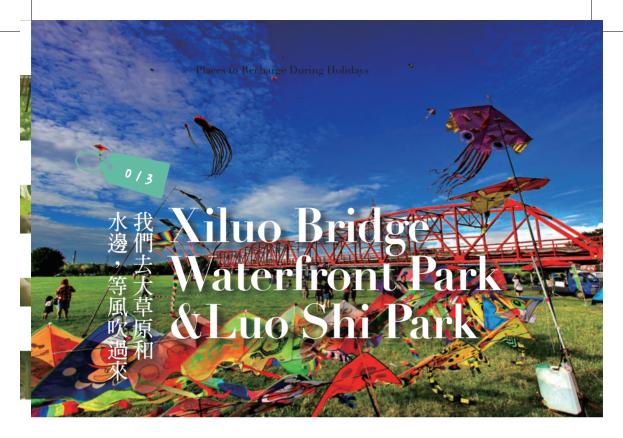
♠ 商店:大埤鄉嘉興村 68-6 號

農場:雲林縣大埤鄉嘉興村嘉興東路 197號

+886-5-591-2689

△ 09:00-17:00 日公休

store: No. 68-6, Jiaxing Dapi Township farm: No. 197, Jiaxing E. Rd. Dapi Township 09:00-17:00 (Closed on Sun.)



#### 西螺大橋親水公園 & 螺石公園

位於西螺大橋十字路口側 150 公尺處,親水公園與螺石公園兩相爲鄰,一則親水,一則坐擁廣闊大草皮!人滿爲患,又以有兩棵大樹遮蔭的葫蘆形區爲最。戲水時光和草皮上放風筝,皆是孩童與攝影愛好者最愛。

攝影/雲林縣政府提供

⋒ 西螺鎮西螺大橋

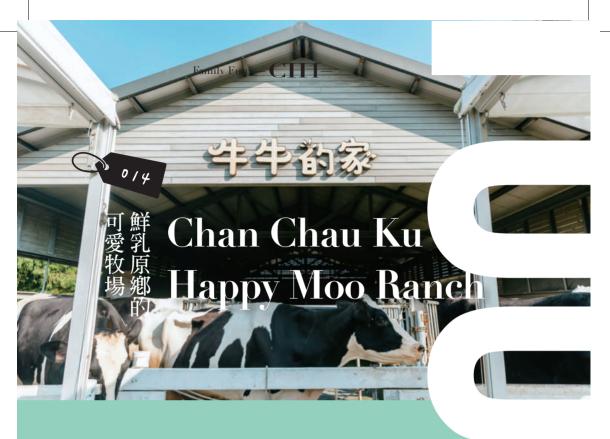
+886-5-586-3203

**24HR** 

Xiluo Daqiao ,Xiluo Township

Located 150 meters from the intersection of Xiluo Bridge, the Waterfront Park and the Luo Shi Park are adjacent to each other. One is waterfront and the other has a large turf! The park is crowded, and the gourd-shaped area with two large trees for shade is especially crowded. Children love to play in the water and fly kites on the turf. This place is also popular with photographers.





#### 千巧谷牛樂園牧場

以當地的酪農業爲本,千巧谷打造「牛」主題樂園牧場。園區四處可見在地農村特色的彩繪建築物和卡通圖案乳牛藝術雕術,有許多家長帶小孩來與乳牛近距離接觸,堪稱五星級放電之地!

Based on the local dairy farming traditions, Chan Chau Ku Happy Moo Ranch has created a cow themed dairy farm. The park is dotted with painted buildings and cartoon dairy cattle art sculptures with local characteristics. Many parents bring their children to get up close and personal with the cows. It is the perfect spot for some relaxation and recharge.

攝影 / 洪崇德

▲ 崙背鄉東興路 182-32 號

+886-5-696-9845

No. 182-32, Dongxing Lunbei Township 09:00-19:00 Holiday 09:00-20:00



族韶 Zhaoan Hakka 群安 之客 Cultural Hall

#### 詔安客家文化館

祖籍來自福建省漳州府詔安縣的 客家族群一「詔安客」,主要分 佈崙背、二崙、西螺三鄉鎮。以 此量身打造的詔安客家文化館, 一樓的人偶、陣頭即相當吸睛。 對客庄布袋戲、醃菜滷食及醬油 等詔安庶民文化有非常詳細的介 紹。

攝影/雲林縣政府提供

♠ 崙背鄉民生路 28-8 號

+886-5-696-0140

→ 09:00-18:00 一二公休

No. 28-8, Minsheng Rd. Lunbei Township 09:00-18:00 (Closed on Mon. & Tues.) The Zhaoan Hakka, an ethnic group whose ancestral origin comes from Zhaoan County, Zhangzhou, Fujian Province, is mainly located in Lunbei, Erlun and Xiluo. The first floor of the Zhaoan Hakka Cultural Hall, which is designed to showcase Zhaoan Hakka culture, features an eye-catching array of dolls and figures. The museum provides a detailed introduction to the culture of the people of Zhaoan, such as Hakka hand puppet theater, pickled vegetables, braised food and soy sauce.



## 聞蟋聲雷



#### 晁陽綠能休閒農場

藏身麥寮鄉間的晁陽綠能休閒農場, 提供遊客充滿教育意義的綠能和食 農教育的深度導覽,也有著可以親 手採收新鮮當季菇果的體驗,以及 全國唯一的蟋蟀文化館,無論是農 村體驗還是展望農業科技未來的角 度,都值得一探究竟。 Solar Farm, located in the rural area of Mailiao Township, provides visitors with educational and in-depth tours of green energy and food farming education and the opportunity to harvest fresh mushrooms and fruits in season. It is also the only cricket culture museum in the country, making it a worthwhile visit to explore rural experiences and agricultural technology s future.

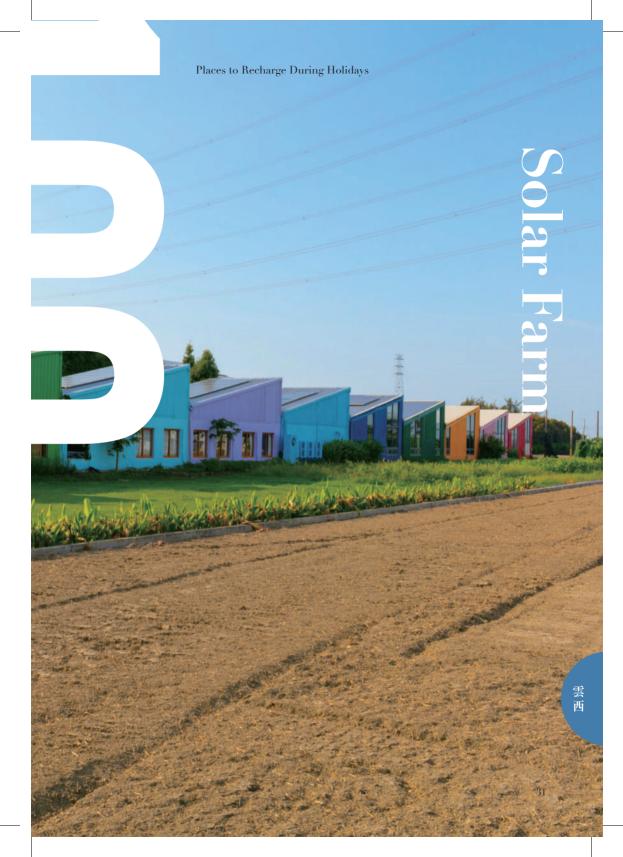
攝影/薛穎琦

俞 麥寮鄉興華村興華 32 號

+886-5-693-8238

→ 09:00-17:00 一公休

No. 32, Xinghua Mailiao Township 09:00-17:00 (Closed on Mon.)





# 生態之旅

## 蝠 Formosan 滿 Golden Bats <sup>的</sup> Home

#### 黃金蝙蝠生態館

黃金蝙蝠生態館是名滿全亞洲的 蝙蝠生態館,早晚有解說員導 覽,可以近距離觀察蝙蝠生態習 性,爲小朋友介紹生物多樣性知 識。一旁的誠正國小更是以蝙蝠 爲主題的可愛蝙蝠小學。 The Formosan Golden Bat's Home is the most famous bat ecology museum in Asia, with morning and evening tours to observe the ecological habits of bats at close range and introduce children to biodiversity. The adjacent Cheng Jeng Elementary School is a cute bat-themed school.



▲ 水林鄉蘇秦路1號

+886-5-792-1097

○ 09:00-12:00;13:00-16:30 六日 09:00-16:30 — 二公休

No. 1, Suqin Rd. Shuilin Township 09:00-12:00; 13:00-16:30 Weekend 09:00-16:30 (Closed on Mon. - Tues.)



雲西



#### 台西觀海亭

台西五條港碼頭是當地竹筏出海處,亦有絡繹不絕的卡車運載剛 採收的成蚵或蚵苗。觀海亭觀夕 的感受絕佳:海面倒映金黃色雲 彩倒映,與當地養殖漁業的繁忙 共構一幅西濱風景畫。

攝影 / 高翊瑋

俞 台西鄉五港村中央路 1000 號安檢所旁

+886-5-698-2004

**24HR** 

Near No. 1000, Zhongyang Rd. Taixi Township

The Taixi Wutiaogang Pier is where local bamboo rafts head out to sea, and there is a constant stream of trucks carrying freshly harvested oysters or oyster spats. The seaview pavilion is a great place to watch the sunset: the golden clouds reflecting on the sea surface and the busy local aquaculture industry together form a perfect iconic scenic painting on the western coast.



#### 台西海螺

全台灣最大的球體結構藝術。是 1992年由台藝大美術學院院長 何恆雄設計的薄殼藝術品,經在 地藝術家和義工以50餘種,超 過五千顆貝殼拼貼而成,也是知 名度超高的打卡熱點。

The largest spherical structure installation art in Taiwan. It is a thin-shell artwork designed by Prof.He Heng Syong, the Dean of the College of Fine Arts of National Taiwan University of Arts in 1992, and was made by local artists and volunteers with more than 50 kinds of shells amounting to over 5,000 pieces. It is a popular attraction posted on social media.

攝影/雲林縣政府提供

♠ 台西鄉

+886-5-698-2004

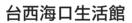
€ 24HR

Taixi Township



海口體驗請進門.

## Haikou Life Museur



以三艘木筏作爲著名打卡地標, 生活館採高腳屋形式和漂流木建 造,外牆處黏貼焦木防火,屋頂 蚵殼在日光下閃耀如星。爲推行 海洋環境教育,館內藏有台西景 色畫作與各式海洋藝術品等,並 利用生態豐富的潮間帶進行水域 活動。黃昏時分,海口風光最爲 脫俗!

攝影/雲林縣政府提供

♠ 台西鄉中央路 1066 號

+886-5-698-3173

→ 10:00-18:00 一二公休

No. 1066, Zhongyang Rd. Taixi Township 10:00-18:00 (Closed on Mon. - Tues.) With three wooden rafts as a famous landmark, the Taixi Haikou Life Hall is built in the form of a tall house and driftwood, and the exterior walls are glued with scorched wood to prevent fire oyster shells on the roof sparkle like stars in the bright sunlight. In order to promote marine environment education, the museum has a collection of paintings of Taixi scenery and various marine artworks, and it also makes use of the ecologically rich intertidal area for water activities. At dusk, the scenery of Haikou is the most beautiful!



極限運動未來聖地一百年海水浴場,



#### 三條崙海水浴場親水公園

1927年所闢建的三條崙海水浴場, 近年因罕見的日落紅霞奇景、海洋 音樂祭和夢幻場景而爆紅。海面四 季皆風大浪平,是全台唯一經國際 IKO 認證的風筝衝浪新景點,讓各 國好手趨之若鶩,可望成為這門極 限運動的聖地。 Santiaolun Beach, built in 1927, has become popular in recent years because of the rare sunsets, Yunlin Summer & Music Festival, and fantastic sceneries. The sea is windy and calm in all seasons. It is the only new scenic spot for kite surfing in Taiwan certified by the International Kiteboarding Association(IKO), making it a popular destination for enthusiasts from all over the world. It is set to become a holy land for extreme sports.

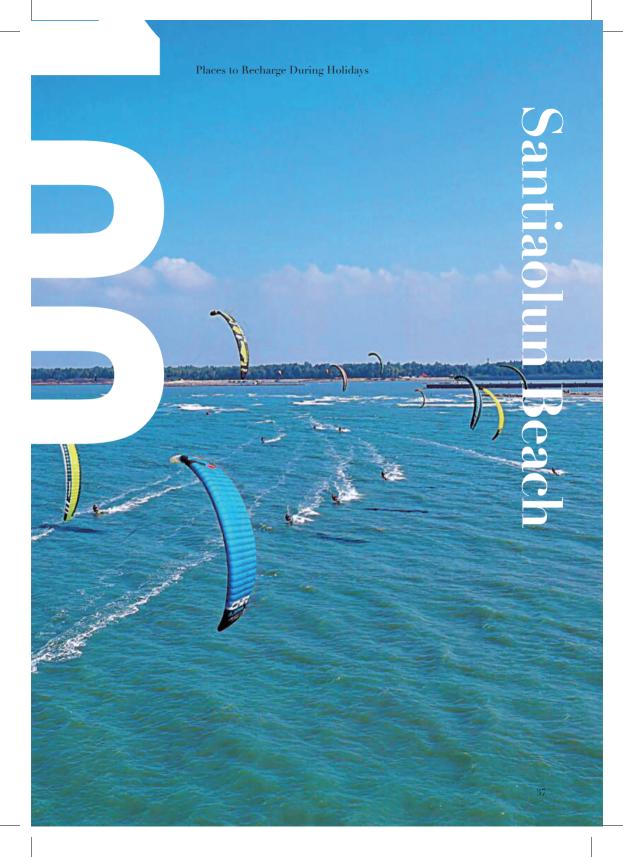
攝影/雲林縣政府提供

⋒ 四湖鄉海清路 136 號

+886-5-787-2001

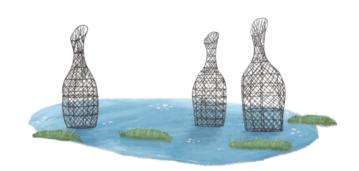
08:00-17:30

No. 136, Haiqing Rd. Sihu Township 08:00-17:30





# 和絕美夕照黑面琵鷺天堂



#### 成龍溼地

成龍溼地原爲可耕地,因爲受到地層下陷、海水倒灌影響而不得不廢耕。但也因生態演化豐富,常吸引黑面琵鷺等等的罕見鳥類進駐。經過藝術家的設計裝置藝術「水核心」後,此地的絕美夕照已成爲口湖名勝,必須一訪。

The Cheng Long Wetlands was originally arable land, but had to be abandoned due to the effects of subsidence and seawater backflow. However, due to its rich ecological evolution, it often attracts rare birds such as the black-faced spoonbill. After the artist s thoughtful design for the art installation Water Core, the beautiful sunset has become a must-visit attraction at Kouhu Township.

攝影/薛穎琦

↑ 口湖鄉成龍村(成龍社區發展協會)

+886-5-797-0213

**24HR** 

Chenglong Kouhu Township





#### 椬梧滯洪池

植梧滯洪池身負著「小日月潭」、 「海角秘境」的美譽,可見得其自 然環境與生態美景有多麼地迷人鮮 活。在這裡,可依環湖林棧道徐行 或騎自行車欣賞池邊無數蘆葦和天 然生態廊道。 Yiwu Wet Pond is known as Little Sun Moon Lake and Secret Cape, which encapsulates how charming and vivid its natural environment and ecological beauty are. Here, you can walk or cycle along the forest trails around the lake to enjoy the countless reeds and natural ecological corridors around the pond.

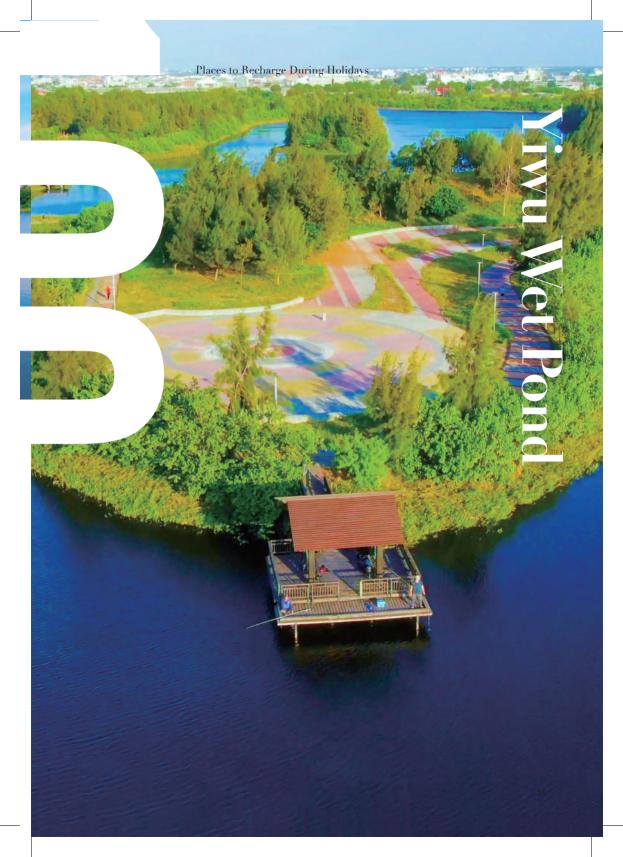
攝影/薛穎琦(左)、鳳翔天際影像創作提供(右)

俞 □湖鄉(□湖遊客中心)

+886-5-790-6601

**24HR** 

Guangming Rd. Kouhu Township





地點/雲嶺之丘 攝影/雲林縣政府提供

# 背包獨遊

### CH<sub>2</sub>

### Backpacking Solo

踱入滿山 水林間

Walking into Mountains and Forests

# 雲好暑



#### 紫藤湖

座落於城市近郊,紫藤湖公園因 澄澈湖水倒映的幽靜色調和綠蔭 處處的環湖步道,堪稱四季皆宜 的遊憩選擇。夕陽西落時,湖景 被染成一片橘紅,吸引無數攝影 愛好者到此拍攝。 Located on the outskirts of the city, Yunlin Wisteria Lake is a popular choice for recreation in all seasons because of the quiet colors reflected in the clear water and the shaded green walkways around the lake. When the sun sets in the west, the lake is dyed orange and red, which attracts many photographers to this park.

攝影 / 高翊瑋

⋒ 斗六市科加路

+886-5-533-2000

€ 24HR

Kejia Rd. Douliu City



#### 大尖山登山步道

海拔 1305 公尺的大尖山居雲嘉之交,故又稱雲嘉大尖山。沿途以茶園、龍眼林、竹林爲主的自然生態系交錯變換。雖午後較易起霧,天氣好時仍可遠眺玉山山脈。

At an altitude of 1,305 meters, Dajian Mountain is located at the crossroads of Yunlin and Chiayi, so it is also known as Yunjia Dajian Mountain. The natural ecosystem, mainly tea plantations, longan forests and bamboo forests, changes along the path. Although the fog tends to rise in the afternoon, you can still see Mount Jade in the distance when the weather is good.

攝影/雲林縣政府提供

育 古坑鄉

+886-5-582-6320

**24HR** 

Gukeng Township



# 台灣京都仙境幽深竹海,



#### 五元兩角

五元兩角位於海拔 1600 公尺處, 須經過山路蜿蜒方可抵達。原修葺 作爲避雨之用的八座竹涼亭,總計 共有 52 個亭角,故有此稱。在民宿 附近的竹林漫步,不僅予人遠離塵 囂之恬靜,亦偶有藍腹鸍穿梭其中, 恍若仙境。

攝影/雲林縣政府提供

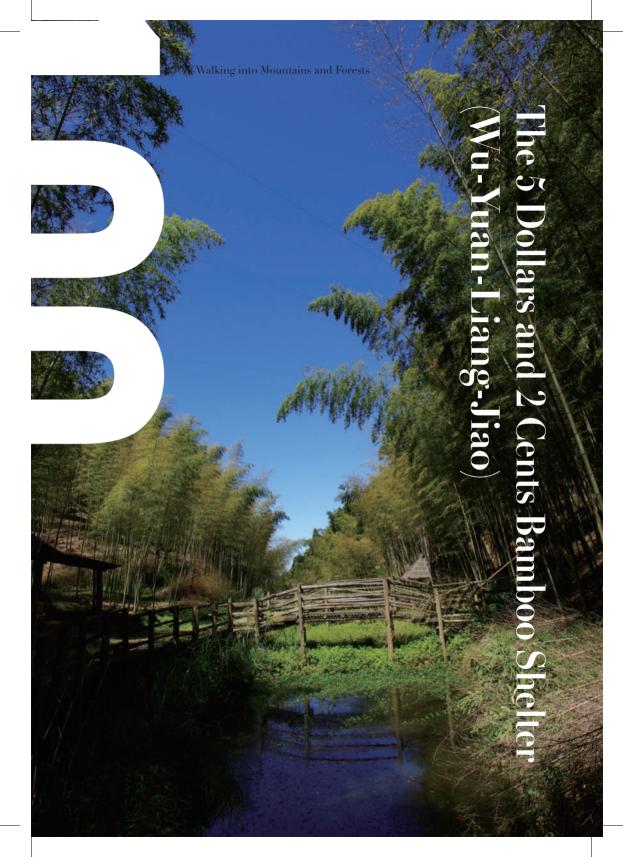
▲ 古坑鄉草嶺 81-5 號

+886-937-760-006

**24HR** 

No. 81-5, Caoling Gukeng Township

Five Yuan and Two Jiao is located at an altitude of 1,600 meters above sea level and must be reached by winding mountain roads. The eight bamboo pavilions were originally rebuilt as a shelter from the rain, and there are 52 Jiao (edges) in total, hence the name. A walk through the bamboo forest near the B&B not only provides a peaceful escape from the hustle and bustle of the city, but also gives you a sense of wonderland with the occasional Swinhoe's pheasant passing through.



### 021

## 零死角雲海三縣市之交的



#### 雲嶺之丘

位於雲嘉、南投交界的雲嶺之丘, 不僅有藝術雕塑分指三縣,觀景台 更能將 360 度零死角,將日出、無 敵雲海和茶園山景盡收眼底。近午 時雲霧繚繞,彷彿出世脫塵,尤其 適合起早的人迎著日出展開行程。 Located at the junction of Yunlin, Chiayi, and Nantou, Cloud Hills not only has art sculptures to point out the three counties, but the observation deck also offers a 360-degree view of the sunrises, majestic sea of clouds and tea plantation mountain sceneries. Near noon, the clouds and mists exude ethereal beauty. Especially suitable for early risers to start their journey before the sunrise.

攝影/雲林縣政府提供

▲ 古坑鄉草嶺村

+886-5-582-6320

**24HR** 

Caoling Gukeng Township



### 萬年峽谷



#### 萬年峽谷

雲林古坑的萬年峽谷,又稱「台灣 大峽谷」,須由 149 乙縣道進入。 經多年沖刷侵蝕而成的 V 字型峽谷, 河床層次分明鮮然,是一座渾然天 成的地質教室。因地勢陡峭之故而 無法親至,但能透過觀景台和步道, 將美景囊括眼底。 The Wannian Canyon in Gukeng, Yunlin, also known as the Grand Gorge of Taiwan, must be reached by County Highway 149B. The V-shaped canyon, shaped by years of erosion, has a distinctly layered riverbed, and is a geological classroom of natural beauty. Due to the steep terrain, it is impossible to reach the canyon in person, but the scenery can be captured through the observation deck and walkway.

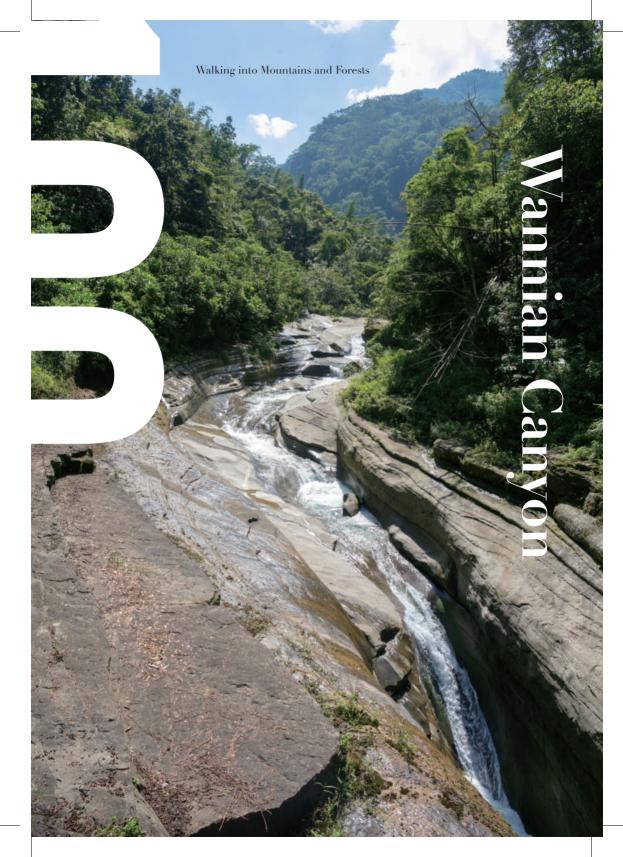
攝影 / 薛穎琦

育 古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道)

+886-5-582-6320

**24HR** 

Caoling Gukeng Township





### 精山 Shanjuhu 盟間 Shanjuhu 境 ! Trail



近年華山步道逐漸被山友留意, 單程四公里的山豬湖步道屬其中 難易度較低的路線。當地於每年 四、五月舉行螢火蟲季,步道可 見到無數山間精靈出沒。

In recent years, the Huashan Trail has been gaining attention from mountain lovers, and the 4-kilometer Shanjuhu Trail is one of the less difficult routes. During the firefly season in April and May every year, numerous mountain elves can be seen on the trail.

攝影 / 高翊瑋

▲ 古坑鄉松林路 43 號

+886-5-582-6320

€ 24HR

No. 43, Songlin Gukeng Township





## 

#### 文學步道

全雲林第一條以文學爲主題規劃 的步道,長600公尺,步行僅 需半小時。步道沿途的12塊大 石展示當地作家手稿,並雋刻雲 林文學史料年表,是輕鬆無負擔 的背包客選擇。



The first literature-themed trail in Yunlin is 600 meters long and takes only half an hour to complete. The 12 boulders along the trail display the manuscripts of local writers and are engraved with a chronology of Yunlin's literary history, making it an easy choice for backpackers and hikers.

#### 攝影/雲林縣政府提供

♠ 入口:縣道 149 上的中華電信旁巷道

+886-5-582-6320

**24HR** 

Gukeng Township

### 03/

### 



從古坑華山咖啡區步行半小時可達。V字型橋面因以繩索編織而成,一次僅容兩人通過故獲此名。在重山環繞和山林芬多精中通過情人橋,頗有一份走鋼索的刺激。

It is a half-hour walk from Gukeng Huashan coffee area. The V-shaped bridge is so named because it is constructed with ropes and can only be crossed by two people at a time. Crossing the Lover's Bridge amidst the mountains and refreshing phytoncides is enhanced by the thrill of walking on tightropes.

攝影 / 高翊瑋

俞 古坑鄉華山小天梯情人橋

+886-5-582-6320

€ 24HR

Gukeng Township



032

#### 雲夢 Shibi 世外 外 終 外 終 呼 !



#### 石壁仙谷

藏身道路蜿蜒深山中,通過竹林 小徑方能抵達這片世外桃源。坐 在平整壯麗的傾斜大石上,看溪 流清澈下流,享受仙境無有人聲 的美好,雲林獨家避暑好所在, 探索深山自然奇觀!

攝影/洪崇德

▲ 古坑鄉草嶺村石壁風景區

+886-5-582-6320

**24HR** 

Caoling Gukeng Township

Nestled in the road winding deep into the mountains, cross a bamboo path to reach this paradise. Sit on the flat and magnificent sloping boulders and marvel at the clear stream flowing down. Enjoy the beauty of a fairyland with only nature beckoning. An exclusive summer retreat in Yunlin, where you can explore the natural wonders of the deep mountains!

## 前奇 在山 心妙 之水 人 所, Waterfal

#### 同心瀑布

同心步道全長僅 0.8 公里, 交通 便捷,沿途有許多教科書等級的 壺穴地形。名列草嶺十景之一的 同心瀑布落差達30公尺,因底 部深潭貌似心型,故有「同心」 之美名。磅礴流水氣勢,夾以靈 巧壺穴景觀, 奇山妙水淨潔身 心。

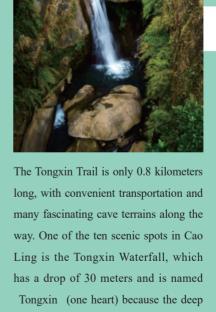
攝影 / 余定中

古坑鄉同心休息站對面

+886-5-582-6320

**24HR** 

Gukeng Township



pool at the bottom looks like a heart. The

majestic flowing water and the marvelous

cave landscapes purify the body and

mind.



#### 峭壁雄風

峭壁雄風是一條陡峭石壁,須引索直上,原是當地民眾曝曬筍乾之處。由底部上攻,再往上攀援持明寺旁好漢坡等級的階梯頗耗體力,建議由小天梯往上攻,全程約需一小時。

The Majestic Cliffs is a steep rock wall that must be climbed on ropes. Originally a place for locals to dry their bamboo shoots. It takes about an hour to climb up from the bottom and then up the steep stairs next to the Chimin Temple. It is recommended to reach the top of the small ladder. The whole journey will take about one hour.

攝影/雲林縣政府提供

育 古坑鄉

+886-5-582-6320

**24HR** 

Gukeng Township



#### 幽情谷

循清溪步道、水濂洞步道進入, 全長約1.3公里。新整建的鋼構 步道沿溪水而建,平行於急湍 小瀑和特殊地質構造,直穿溪谷 間,有壺穴及化石爲伴,行程幽 靜清涼。

攝影/雲林縣政府提供

▲ 古坑鄉

+886-5-582-6320

€ 24HR

Gukeng Township

The trail is about 1.3 kilometers long, entering via the Qingxi Trail or the Shuilian Cave Trail. The newly constructed steel trail is built along the stream, parallel to the rapid waterfalls and special geological structures. It goes straight through the valley, accompanied by giant s kettles and fossils, making the journey quiet and refreshing.



#### 湖山水庫環境教育園區

建於2015年,爲台灣最新水庫。 靜謐的庫區步道,塑造生態綠廊 意象,介紹著當地人文水利歷史 和水庫興建過程。天氣好時,可 以從前山公園和觀景台一覽斗六 平原,甚至到遠處的海岸線。 Built in 2015, it is the newest reservoir in Taiwan. The tranquil reservoir trail creates the image of an ecological green corridor and introduces the history of local culture and water resources and the construction process of the reservoir. You can see the Douliu Plains and even the distant coastline from the Qianshan Park and the observation deck on a good day.

攝影 / 薛穎琦

俞 古坑鄉棋盤村興東 53 號

+886-5-526-1977#125

○ 08:00-17:00 例假日及國定假日公休

No. 53, Xingdong Gukeng Township 08:00-17:00

(Closed on Weekend and national holiday)

蓬絕 萊壁 海流 布處的 Waterfal

### 蓬萊瀑布

雖因 921 地震後停駛纜車,仍 是草嶺高人氣景觀。須步行20 分鐘左右方可抵達,路程難度不 高。蓬萊瀑布高低落差70公尺, 壯闊挺拔,氣勢雄渾,人稱「草 嶺第一景」。

攝影/雲林縣政府提供

▲ 古坑鄉

+886-5-582-6320

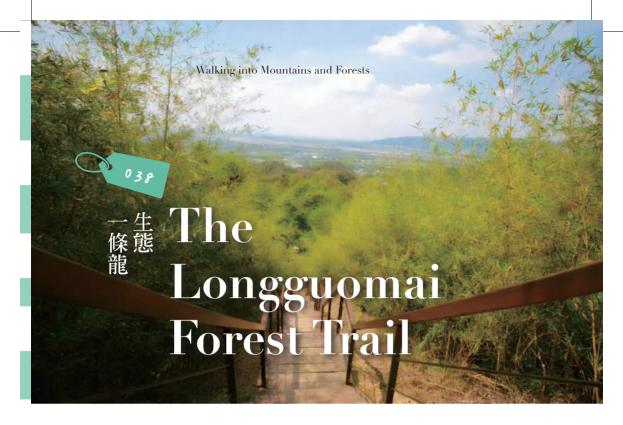
€ 24HR

Gukeng Township

Although cable car services were suspended after the 921 earthquake, it is still a popular attraction in Caoling. It takes about 20 minutes on foot to reach the waterfall, but the journey is not too difficult. With its 70-meter drop, Penglai Waterfall is a magnificent and majestic

waterfall and is known as the No. 1

scenery in Caoling .



#### 龍過脈步道

據說從高點可見到如龍背脊般的 山稜線而得此名。步道有三個登 山口,爲一親民且視野遼闊的愜 意路線。生態豐富,除於清明時 節可見紫斑蝶翩翩飛舞外,平日 更可見八色鳥與台灣獼猴穿梭其 中。

攝影/雲林縣政府提供

★內鄉(有開復廟、濟公廟等兩處入口)

+886-5-589-2001

**24HR** 

Linnei Township

It is said that from the high point, you can see the ridges of the mountain like the back of a dragon, hence the name. The trail has three entrances, making it a pleasant and friendly route offering impressive panoramic views. The trail is rich in ecological diversity. In addition to the purple crow butterflies that flutter during the Qingming season, the fairy pitta and Taiwanese macaque monkeys can be regularly spotted.





#### 寶隆紙廠 選集



充滿懷舊風情的林內舊庄役場,周 圍爬滿碧綠藤蔓的紙漿槽和巨大鐵 棚,彷彿在藍天綠地下,訴說著當 地紙業的前世今生。近年,紙廠結 合 AR 科技製作 app,更讓人能夠重 返紙廠的舊日風華,往日榮光若在 眼前。

nostalgia, and the pulp chutes and huge iron sheds surrounded by green vines seem to tell the past and present stories of the local paper industry under the blue sky and green grounds. In recent years, the paper factory has been combined with AR technology to create an app that allows people to return to the old days of the paper mill and see the glory of the past before their eyes.

The old Linnei village office is full of

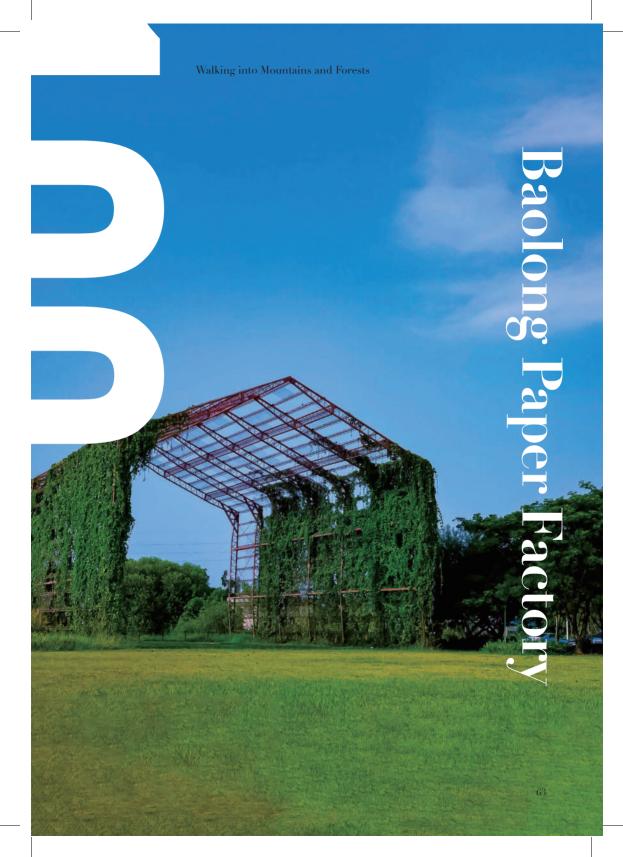
攝影/薛穎琦(左)、雲林縣政府提供(右)

▲ 林中村新興路9號

+886-5-589-2001

**24HR** 

No. 9, Xinxing Linnei Township





#### 農田水利環境教育園區

全台首座以水利主題園區,展示館藉由影像、模型和水利器具,實際展示農業跟水利之間的關係。因地處濁水溪上游,以八卦池模樣呈現的林內分水工作充滿觀賞性與教育價值。

The first park in Taiwan with the theme of water conservancy, the exhibition hall emphasizes the relationship between agriculture and water conservancy through images, models and water conservancy equipment. Because it is located in the upper reaches of Zuoshui River, the water diversion works in Linnei Township, which is presented in the form of a Bagua shaped pond is full of appreciative and educational value.

#### 攝影/雲林縣政府提供

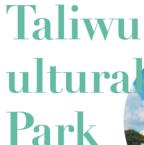
俞 林內鄉林中村三星路 9-2 號

+886-5-589-0717

△ 一三五 13:30-16:30 開放文物陳列館

No. 9-2, Sanxing Linnei Township Mon. & Wed. & Fri. 13:30-16:30 Will open culture museum. 04/

蛻變微光草原聚落! 昔日平埔族蒼莽草原





#### 他里霧文化園區



名稱源自洪雅族他里霧社,也是 斗南舊地名,他里霧文化園區由 斗南車站廢棄倉庫改建而成。園 內五大場館:生活美學館、68 電影館、他里霧繪本館、他里霧 漫畫館、雲林環境教育館,以展 覽、電影和各式體驗爲主,無論 是藝文愛好者或闆家共行皆五星 推薦!

攝影/他里霧文化園區提供

⋒ 斗南鎮南昌路 27 號

+886-5-596-2507

▲ 10:00-18:00 一二公休

No. 27, Nanchang Rd. Dounan Township 10:00-18:00 (Closed on Mon. - Tues.)

The name of the Park is derived from the name of the Taliwu community of the Hoanya tribe, which is also the former name of Dounan. The Taliwu Cultural Park was converted from an abandoned warehouse at Dounan Station. There are five major venues in the park: the Aesthetics of Life Museum, the 68 Movie Museum, the Taliwu Picture Book Museum, the Taliwu Comic Book Museum, and the Yunlin Environmental Education Museum, which are mainly focused on exhibitions, movies, and various experiences. Whether you re an art lover or coming on a family trip, this place is highly recommended!



見證七崁地方中武術發源地,

Qikan Sculpture Park

#### 七崁雕塑公園

In the early days of Taiwan's development, Xiluo was divided into seven kans for the protection of the settlements. Martial arts was popular in the area. In 1996, a sculpture park was established featuring the seven martial arts styles sculptures as a record of the local history.

攝影 / 薛穎琦

▲ 西螺鎮廣興路 81 號

+886-5-586-3203

€ 24HR

No. 81, Guangxing Rd. Xiluo Township



## 生態洗禮

### 緣 Erlun 盎 Nature Trail

#### 二崙自然步道

原為自強大橋下長年積沙的保安 林地,後經林務局建設成為生態 步道。隨沙丘起伏間可經過設置 植物生態解說牌的文竹棧道、吊 索橋、觀湖平台等設施,最後環 湖而歸。 It used to be a protection forest under the Ziqiang Bridge, which had been silted by sand for many years. It was later built into an ecological trail by the Forestry Bureau. As the sand dunes rise and fall, you can pass by the asparagus fern trails, cable bridges, and lake viewing platforms with plant ecological explanation boards as you circle the lake.

#### 攝影 / 高翊瑋

▲ 二崙鄉自強果菜市場旁

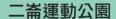
+886-5-598-2001

**24HR** 

Near Taiping Rd. Erlun Township



#### 守護 等 是 失 **Sports Park**



全縣最大的綠地廣場所在地,溜 冰場、網球場、壘球場、森林浴 場、休閒步道應有盡有。其中最 受遊客青睞的是軍史公園內台糖 小火車展示場及八公尺高「農夫 的腳」造型藝術。 The county s largest green square is located here. There are ice skating rinks, tennis courts, softball fields, forests, and leisure trails, offering something for everyone. Among the most popular attractions for visitors is the small candy train display in Military History Park and the 8-meter tall Farmer's Foot installation art.



攝影/洪崇德

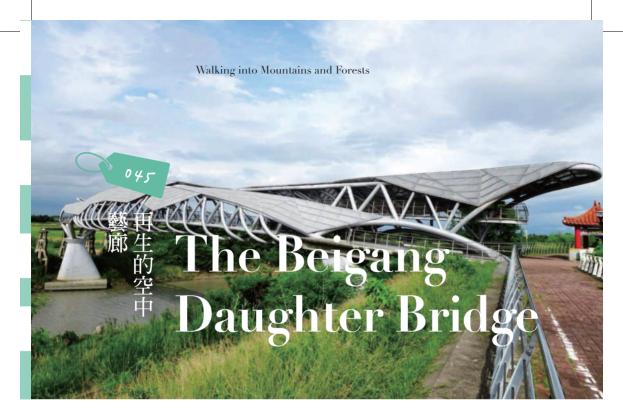
▲ 二崙鄉中正路 101 號

+886-5-598-2001

€ 24HR

No. 101, Zhongzheng Rd. Erlun Township

雲中



#### 北港女兒橋

原為運蔗用鐵橋,遭洪水沖斷後 以充滿現代感的鐵灰色鋼構興建 長 113 公尺的新橋,因舊址建 新橋,稱爲女兒橋。橋上有大小 不一的玻璃圓孔,可以一覽舊鐵 道與北港溪。 Originally a steel bridge for transporting cane, the bridge was broken by a flood. Later, a new 113-meter-long bridge was built with a modern, iron-gray steel structure. Because of the new bridge built on the old site, it is called the Daughter Bridge. There are glass holes of various sizes on the bridge, providing a view of the old railroad tracks and the Beigang River.

攝影/雲林縣政府提供

俞 北港鎮河堤道路

+886-5-783-6102

**24HR** 

Embankment Rd. Beigang Township



#### 北港天空之橋

原本是小火車運送甘蔗的路線, 後經整修化身爲清水模空橋。橋 身不規則的鋼鐵線條,提供直登 天際的通天徑感受,完美銜接起 悠閒溪畔和繁華市區的前世今 生。 The bridge was originally used for transporting sugarcane on narrow-gauge trains, but has since been renovated and transformed into a fair-faced concrete bridge. The irregular steel lines of the bridge provide the feeling of a direct path to the sky, perfectly linking the leisurely river banks with the bustling downtown.

攝影/雲林縣政府提供

♠ 北港鎮義民路與和河堤道路交口

+886-5-783-6102

€ 24HR

The Corner at Embankment and Yimin Rd. Beigang Township



## 絕信 美仰 夜中 景心 Mazu Park

#### 北港媽祖公園

位於環繞北港朝天宮而成的圓環 後方頂樓處,高四點五公尺,純 花崗岩打造的媽祖像處即是媽祖 公園。四周有仿古長廊、庭園造 景,又可居高臨下,看盡媽祖廟 前北港繁華,日夜皆官。

Beigang Mazu Park is located at the top of the 4.5-meter-tall, pure granite statue of Mazu at the back of the roundabout that surrounds the Beigang Chaotien Temple. It is surrounded by an antique corridor and a garden, and offers a panoramic view of the bustling Beigang in front of the temple, making it ideal for both day and night.

#### 攝影/薛穎琦

▲ 北港鎮中山路 198-1 號

+886-5-783-2055

08:00-18:00

No. 198-1, Zhongshan Rd. Beigang Township 08:00-18:00





白晝黑夜兩樣!

Beigang Tourist Bridge

#### 北港觀光大橋

連接新港與北港,恰爲雲林縣和 嘉義縣交界,以金紅兩色和三拱 圈橋環暗喻龍的形體,日光照映 下橋面如點點圓環,充滿巧思。 橋旁停車場亦不定期舉辦市集活 動,吸引各地至朝天宮朝聖遊客 前來。

攝影/雲林縣政府提供

♠ 北港鎮中山南路

+886-5-783-6102

**24HR** 

Zhongshan S. Rd. Beigang Township

The bridge, which connects Xingang and Beigang, sits at the administrative lines between Yunlin and Chiayi county. It is a gold and red bridge with a three-arched circle that alludes to the shape of a dragon. The bridge reminds one of dotted circles when it is illuminated by the sunlight. This market is held in the parking lot next to the bridge from time to time, attracting visitors from all over to Chaotian Temple.



# 推開小鎭風華鐵馬漫遊,

## 鐵 Dongshih 漫 Bikeway

#### 東勢鄉鐵馬道

與昔年運輸甘蔗原料的五分車鐵 軌並行,亦是這座平原小鎭風情 萬種的主要通道。沿著舊糖鐵路 線和現改造成驛站的甘蔗裝車 站,彷彿推開糖業史的一扇窗。 The bikeway follows the narrow-gauge railroad tracks that were used to transport harvested sugarcane in the past. It is also the best way to explore the former glamor of this small town. Along the old sugar railroad line and the sugarcane loading station, which is now transformed into a bike rest stop, you can open a window into the history of the sugarcane industry of Taiwan.

攝影 / 高翊瑋

♠ 東勢鄉昌南村

+886-5-699-1524

Changnan Vil. Dongshi Township





地點/合同廳舍 攝影/薛穎琦

# 樂齡漫遊

### CH3

# Strolling for Seniors

散步歷史 新地標

Touring New Historic Landmarks

# 雲好暑



#### 太平老街

斗六太平老街上的舊式洋樓房建築多採巴洛克式建築,街巷間有蛋飯、圓仔冰、內圓、魷魚嘴焿等傳統台灣味美食,常有外國觀光客特意造訪,更充滿樂齡長輩偏愛的古早味情調。

The old buildings on Douliu Taiping Old Street are mostly built in Baroque style. Many traditional Taiwanese foods such as egg rice, Yuanzai ice, meat dumplings, and squid thick soup are offered. This place is popular with foreign tourists, and features nostalgic vibes beloved by the elderly.

攝影/雲林縣政府提供

⋒ 斗六市太平路

+886-5-533-2000

€ 24HR

Taiping Rd. Douliu City



## House of Citizen-Memorial Hall of Attendance

#### 行啟記念館



紀念日本皇太子裕仁訪台,是成 爲斗六市民重要的集會事務空 間。以日式紅磚黑瓦建構,每周 日前廣場舉辦在地小農市集,記 念館明亮高大,其他附屬建築小 巧雅緻,是斗六旅遊必經之地。

The building was built to commemorate the visit of Japanese Crown Prince Hirohito to Taiwan, and has become an important meeting place for the citizens of Douliu. Built with Japanese red bricks and black tiles, the local small farmers market is held every week in the square before sunrise, and the memorial hall is bright and tall. At the same time, other ancillary buildings are small and elegant, making them a must-see for tourists in Douliu.

攝影/雲林縣政府提供

斗六市府前街 101 號

+886-5-536-2290

( 13:00-21:00 六日 09:00-21:00 一二公休

No. 101, Fuqian St. Douliu City 13:00-21:00 Weekend 09:00-21:00 (Closed on Mon. - Tues.)







#### 斗六雲中街生活聚落 👺



原爲日治時代警察與警眷宿舍, 經重新翻修後陸續進駐咖啡廳、 甜點店、獨立書房、駐村藝術家 等,並重新整理周圍草皮、老榕 樹等,讓木造建築群成爲今日的 文青熱點。

Originally a dormitory for police officers and their dependents during the Japanese rule era, it has been renovated to house cafes, dessert stores, independent study rooms, artists-in-residence, etc. The surrounding turf and old banyan trees have been maintained, making the wooden building complex a hot spot for hipsters.

攝影/雲林縣政府提供

俞 斗六市雲林路一段 75 巷 7 號

+886-5-533-6521

€ 11:00-19:00 一公休

No. 7, Ln. 75, Sec. 1, Yunlin Rd. Douliu City 11:00-19:00 (Closed on Mon.)



# 咖啡飄香召喚舊時光

## 老 Yongguang 生 Story House Cafe

#### 永光故事屋 - 隨興沖咖啡 🧱



前身爲永光派出所廳舍,現融合 地方故事屋、咖啡廳、歷史建物 等多功能於一身,使用日治時期 的咖啡果樹烘焙咖啡豆,爲來自 舊時光的檜木香氣增添了些許咖啡香。 Formerly the Yongguang Police Station building, it is now a multi-functional place that combines a local story house, a café, and historical buildings. The coffee beans are roasted using coffee fruit trees from the Japanese era, adding a hint of coffee to cypress scents.



俞 古坑鄉文昌路 58 之 4 號

+886-970-230-067

△ 10:00-19:00 四公休

No. 58-4, Wenchang Rd. Gukeng Township 10:00-19:00 (Closed on Thur.)





# 歷史見證者



#### 同心家園

位於雲林虎尾的同心家園,現有台糖 11 號蒸汽火車頭、引種南非 310 蔗種紀念碑及製糖工具可供民眾來訪參觀。內部樹木多爲台灣早期樟木及南洋移植的熱帶植物,宛若紀錄著虎尾糖業的歷史興衰,也緩和了雲林的灼身烈日。

攝影/薛穎琦

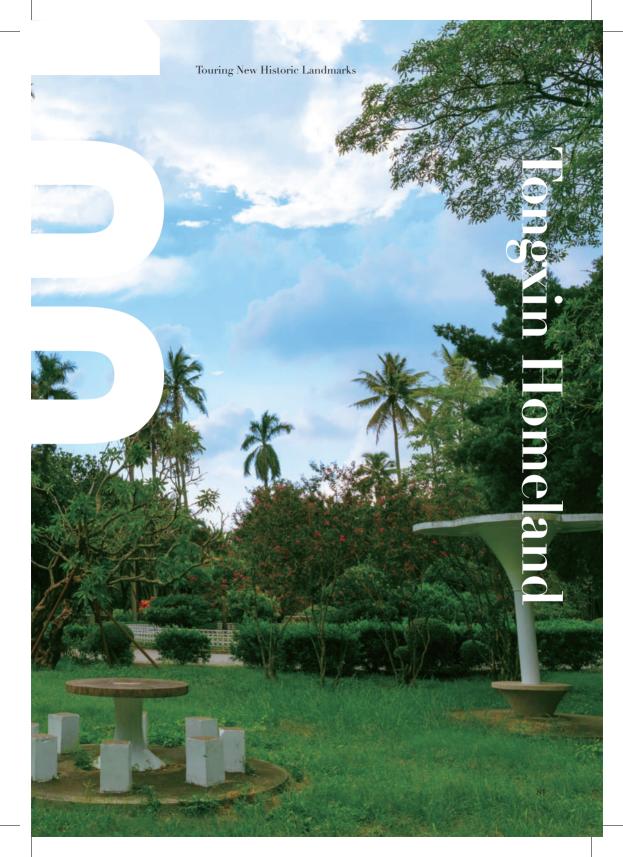
♠ 虎尾鎮中山路2號對面

+886-5-632-2132

**24HR** 

Opposite No. 2, Zhongshan Rd. Huwei Township

Located in Huwei, Yunlin, the Tongxin Homeland now welcomes visitors with the Taisugar No. 11 steam locomotive, a monument to the introduction of 310 cane seeds from South Africa, and sugarmaking tools. Most of the trees inside are early Taiwan camphor trees and tropical plants transplanted from Southeast Asia, which seem to record the historical rise and fall of the sugar industry in Huwei. They offer respite from the scorching sun in Yunlin.







#### 雲林布袋戲館 👺



前身質樸雅致的虎尾郡役所,於 2001年正式公告爲古蹟,並化身在 地文化氣息濃厚的布袋戲館。館內詳 盡介紹布袋戲各派別、角色、文化故 事和歷史沿革,來自各國的經典戲偶 角色;蘊藏著古早記憶的皮影戲偶及 金碧輝煌的戲臺,以及備受好評的互 動式表演,皆適合與長輩同游,感受 布袋戲演藝的時光隧道!

攝影/雲林縣政府提供

俞 虎尾鎮林森路一段 498 號

+886-5-631-3080

△ 10:00-18:00 一二公休,餘依臉書公告 No. 498, Sec. 1, Linsen Rd. Huwei Township 10:00-18:00 (Closed on Mon. - Tues. )

During the Japanese era, the simple and elegant former Huwei Township Office was officially designated as a historic monument in 2001 and was transformed into a local hand puppet cultural museum. The museum introduces in detail the various genres, characters, cultural stories and history of Budai (hand puppet) theater, classic puppet characters from various countries, shadow puppets with ancient stories and a gorgeous stage, as well as the highly acclaimed interactive performances. It is perfect for visiting with the elders and experiencing the time-honored art of hand puppet theater performances.







#### 建國眷村 建築群



林木蔥鬱、環境幽靜的建國眷村, 完整保留日治時代馬廄改建之眷舍, 早年經砲擊的歷史印痕猶在,加上 老眷村獨特的體感,陸續添加藝文 市集等元素後,走入這座聚落文化 遺產好似走入偶像劇一般,可盡興 游逛亦可懷舊。

攝影/雲林縣政府提供

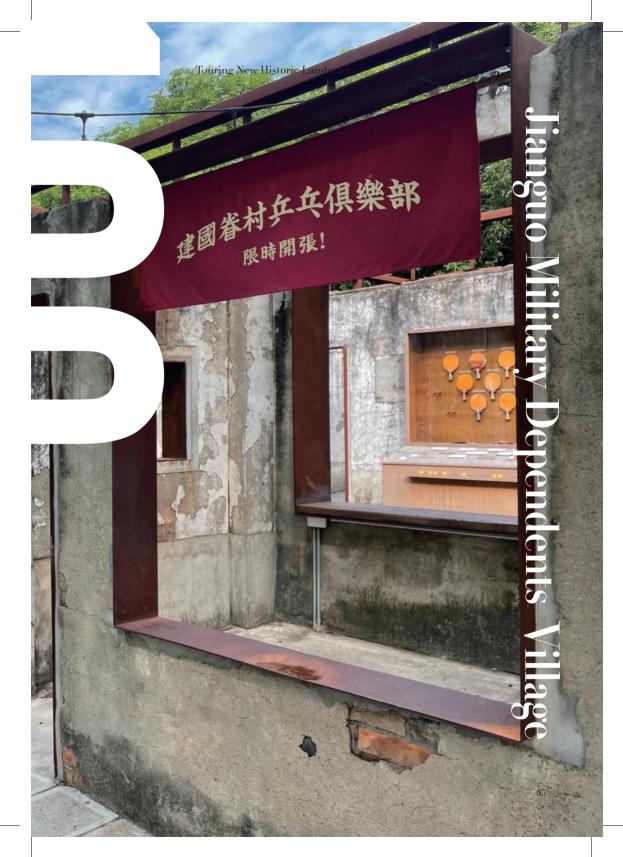
▲ 虎尾鎮建國眷村

+886-5-632-2132

**24HR** 

Jianguo Vil. Huwei Township

The quiet and wooded Jianguo Military Dependents Village has preserved all of the dependents houses that were converted from horse stables built during the Japanese era. The historical marks of wartime shelling in the early years are still there. Imbued with the unique ambiance of old military dependents villages and the addition of elements such as the art market. Walking into this cultural heritage of the settlement is like walking into an idol drama series, where you can enjoy wandering and reminiscing about the olden days.



# 延虎 The Joint 地 Office Building

#### 合同廳舍 壁

作爲日治時期派出所與消防隊聯 合使用的廳舍,當時是全虎尾最 高的建築物。被登錄爲歷史建築 物後吸引誠品、星巴克進駐,與 對面的布袋戲文化館被活化爲虎 尾的文化地標。

The building was the tallest building in Hooi during the Japanese rule era, where it was jointly used as a police station and fire department. After it was registered as a historical building, it attracted Eslite and Starbucks to move in, and it has been revitalized as a cultural landmark in Huwei, along with a hand puppet culture museum across the street.



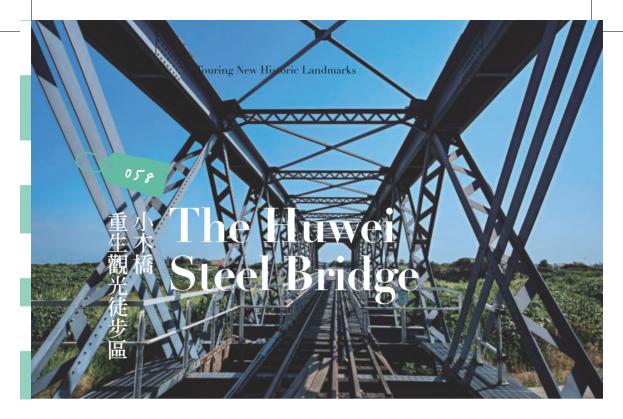
▲ 虎尾鎮林森路一段 491 號

+886-5-700-3566

€ 誠品書店 11:00-19:30 星巴克 07:00-21:30

No. 491, Sec. 1, Linsen Rd. Huwei Township eslite 11:00-19:30 Starbucks 07:00-21:30





#### 虎尾鐵橋 詩



原爲民眾往來虎尾溪的小木橋, 日治時期爲供糖廠運送甘蔗改建 爲鋼構橋樑。2012年一度被洪 水毀損後重建,現成爲來回半小 時的觀光徒步區。橋墩上還有許 多藝術品可以賞玩。

攝影/雲林縣政府提供

俞 虎尾鎮中山路 2 號旁

+886-5-632-2132

**24HR** 

Near No. 2, Zhongshan Rd. Huwei Township

Originally a small wooden bridge for people to travel to and from the Huwei River, it was converted into a steel bridge during the Japanese era to allow for the transport of sugar cane for sugar factories. After being damaged by a flood in 2012, it was rebuilt and is now a half-hour round-trip tourist walk. There are also many artworks on the bridge pier to enjoy.



#### 虎尾驛 (農業)



百年歷史的虎尾驛最早是人稱 「五間厝驛」的虎尾糖廠與客運 車站,是虎尾因糖業而興的起源 處和日治時期的市中心。現在是 全國製糖體系僅存的運蔗五分車 景點。

攝影/薛穎琦

▲ 虎尾鎮中山路 10 號

+886-5-633-5893

@ 09:00-18:00

No. 10, Zhongshan Rd. Huwei Township 09:00-18:00

The century-old Huwei Station was first known as the Huwei Sugar Factory and Passenger Bus Station. It was the origin of the sugar industry in Huwei and the bustling heart of the town during the Japanese era. Now it is the only remaining sugar plant in the nation that still uses narrow-gauge trains to transport sugarcane.



### 藏 Yunlin Story House

#### 雲林故事館



被列爲歷史建築的日治時期官 舍,現轉型爲地方說故事、演講、 集結在地文化、藝術和生活的重 要聚會處。除了典藏本土文學著 作及繪本, 還培訓故事志工講述 雲林的人文風情。

攝影/雲林縣政府提供

俞 虎尾鎮林森路一段 528 號

+886-5-631-1436

→ 10:00-18:00 一二公休

No. 528, Sec. 1, Linsen Rd. Huwei Township 10:00-18:00 (Closed on Mon. - Tues.)

An official dormitory during the Japanese era, it has since been designated as a historical building. It has been transformed into an important gathering place for local storytelling, lectures, and the gathering of local culture, art, and life. In addition to the collection of local literary works and picture books, storytellers are trained to tell the stories of Yunlin's culture and humanities.





#### 西螺大橋 跳



1952 年完工的西螺大橋,是台灣西 部關鍵的交通樞紐,全長近兩公里。 完工彼時僅次於金門大橋, 亦是遠 東第一。近年轉型爲觀光大橋,曾 獲全台「公路八景」票選之首,景 觀美不勝收,橋下公園尤其備受當 地民眾喜愛。

攝影 / 薛穎琦

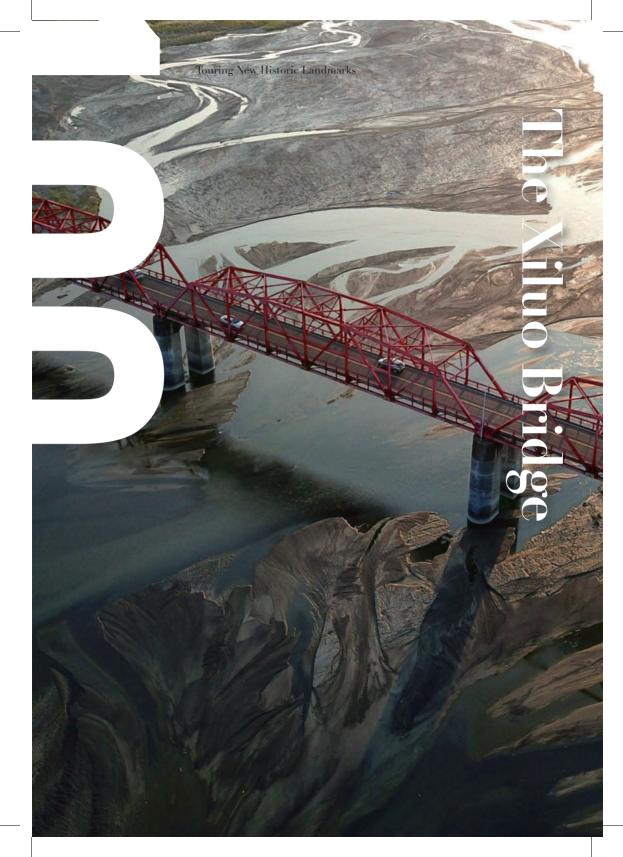
⋒ 西螺鎮西螺大橋

+886-5-586-3203

**24HR** 

Xiluo Daqiao ,Xiluo Township

Completed in 1952, the Xiluo Bridge is a key transportation hub in western Taiwan, nearly two kilometers in length. At the time of its completion, it was second in scale only to the Golden Gate Bridge of San Francisco and the first in the Far East. In recent years, the bridge has been transformed into a tourist bridge, which was once voted as one of the top eight scenic highways in Taiwan. The scenery is breathtaking, and the park underneath the bridge is especially popular among local residents.





# 洋

## **融 Xiluo Yanping** Old Street Cultural Museum

#### 西螺延平老街文化館



西螺延平老街文化館原是許姓人 家的捷發乾記茶行,後無償提供 予地方藝文團體和社區大學使 用。傳統的三進式建築,分茶行、 廳堂、庭院, 堪稱融合漢、和、 洋三種建築特色的經典建築。

Originally a tea trading house owned by the Hsu family, the Xiluo Yanping Old Street Cultural Museum was later provided to local arts and culture organizations and community colleges for use without charge. The traditional three-story building is divided into a tea house, a hall, and a courtyard, making it a classic building that combines the characteristics of Chinese, Japanese, and Western architecture.

攝影/薛穎琦

▲ 西螺鎮延平路 92 號

+886-5-586-0101

△ 08:30-17:30 一公休

No. 92, Yanping Rd. Xiluo Township 08:30-17:30 (Closed on Mon.)









#### 振文書院 購



1797年所建,前身爲文昌帝君 祠,曾經有許多文人雅士在此進 行詩社聚會,充滿人文氣息,是 雲林四大書院碩果僅存的一間。 樑上從嘉慶時期保存迄今的匾額 堪稱國寶。

攝影/薛穎琦

★ 西螺鎮興農西路6號

+886-5-586-2765

06:00-18:00

No. 6, Xingnong W. Rd. Xiluo Township 06:00-18:00

Built in 1797, it was formerly known as the Wenchang Ancestral Hall (God of Literature), where many literati and learned scholars used to hold poetry gatherings. It is the only extant academy of the Four Great Academies in Yunlin. The plaque on the beam, which has been preserved since the Jiaqing reign of the Qing Dynasty, is often hailed as a national treasure.

童田 Pitou 重風 Picture Book Park

#### 埤頭繪本公園

埤頭繪本公園參照在地繪本書家 馬哈的作品《很久很久以前,有 一座三合院》,以童趣繪本風重 現 1960 年代的田間三合院,成 爲田間的可愛風景。當地再造的 農村也充滿看頭。

The Pitou Picture Book Park is based on local picture book illustrator Maha s work Once upon a time, there was a Sanheyuan, which recreates the 1960s courtyard scenes in fun illustrations, recreating lovely scenes from the fields. The revitalized local village is also full of attractions.

攝影/薛穎琦

俞 西螺鎮埤頭 77 號

+886-5-586-3203

€ 24HR

No. 77, Pitou Xiluo Township



#### 土庫庄役場 (壁)



原名土庫舊街役場,是折衷近代 日本和風與西洋風格特色的建 築,在縣內頗具代表性,更充滿 地方居民的回憶。串聯左近第一 市場、故事屋、中山堂等文化館 舍,逐漸成爲土庫的文創聚落。

Formerly known as Tuku Old Street Office, it is a building with a mix of modern Japanese and Western styles, and is quite representative of the county and is manifested in the nostalgic memories of local residents. It has gradually become a cultural and creative community in Tuku by linking up with the First Market, Story House, Zhongshan Hall and other cultural venues in the vicinity.

攝影 / 高翊瑋

♠ 土庫鎮中山路 252 號

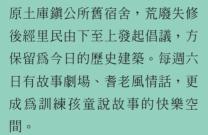
+886-5-662-3211

○ 於活動期開放

No. 252, Zhongshan Rd. Tuku Township Open on Event.

故孩 Tuku Story 園們 House

#### 土庫故事屋 👺



The old dormitory of the former Tuku Township Office, which fell into disrepair, has been preserved as a historic building through the grassroots efforts of the local residents. Every Saturday, there is a storytelling theater and a session by elderly residents, a happy space for training children to tell stories.

攝影 / 高翊瑋

▲ 土庫鎮成功路 59 號

+886-5-662-3211

( 09:00-12:00;13:00-16:00 周日開放

No. 59, Chenggong Rd. Tuku Township 09:00-12:00; 13:00-16:00

Open on Sunday



# 派歷 The Erlun Story House

#### 二崙故事屋 馬鹿



二崙故事屋原是建立於 1899 年 的二崙派出所,經2014年古 蹟活化後從社區守護神轉爲文化 的凝聚者。在這優雅別緻的日式 建築長期進行地方故事、閱讀提 倡及藝文活動,成為社區發展中 1)0

Originally established as the Erlun Police Station in 1899, the Erlun Story House has been transformed from a community guardian into a cultural converger through the revitalization of the heritage site in 2014. This elegant Japanese building has long been a center for community development through local storytelling, reading and art activities.

攝影 / 高翊瑋

▲ 二崙鄉中山路 102 號

+886-5-598-9490

No. 102, Zhongshan Rd. Erlun Township 09:00-17:00 Sat. 13:00-21:00 (Closed on Mon. - Tues.)







#### 北港水道頭文化園區 [##]



原稱爲北港舊水塔的十字型水塔, 現今成爲北港游客中心,別看外型 小巧可愛,它曾是全鎭用水的重要 泉源,也是北港鎮碩果僅存的日治 時期代表建築。園區內有著百年老 樹、日式建築及荷花池,可供遊人 游憩觀賞、舒心怡情。

攝影/雲林縣政府提供

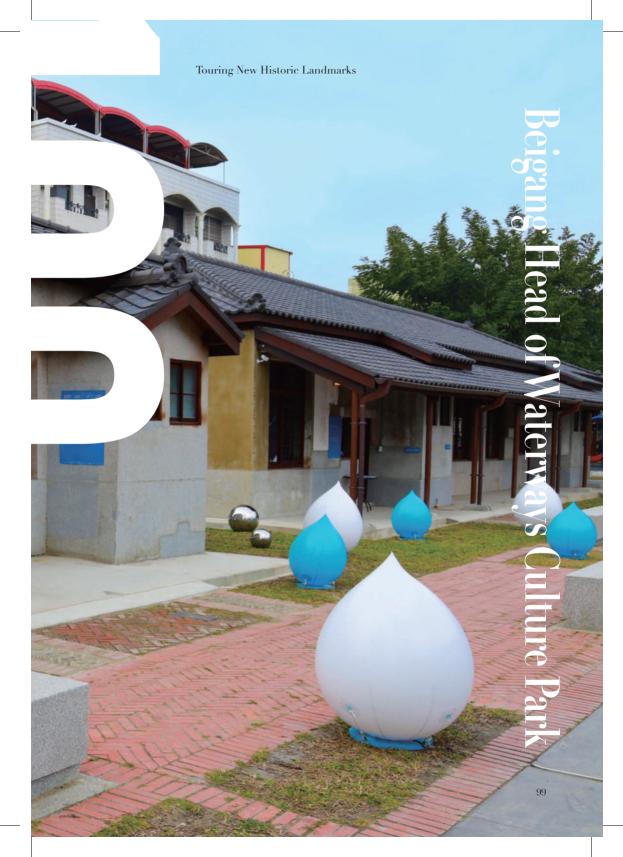
俞 北港鎮民生路 1 號

+886-5-783-7427

**24HR** 

No. 1, Minsheng Rd. Beigang Township

The cross-shaped water tower, formerly known as the old Beigang Water Tower, is now the Beigang Visitor Center. Don t be mistaken by its small and petite appearance. It was once an important source of water for the whole town, and is the only remaining representative building of the Japanese era in Beigang. The garden has century-old trees, Japanese-style buildings and lotus ponds, which can be enjoyed by visitors.



# Jiyaxuan



全台首間成爲指定古蹟的曲館。 緣起於咸豐年間北港媽祖遶境活動,由當地的的北管子弟戲團開館。一開始仍須將戲服、道具借放於朝天宮,財源穩定後方以此間木造民宅作爲據點。

This is the first music hall in Taiwan to be designated as a historic site. It was founded by local beiguan troupes for use in Mazu processions during the Xianfeng reign of the Qing dynasty. In the beginning, costumes and props had to be stored in Chaotian Temple, but this wooden house was used as a base after the financial resources stabilized.

攝影 / 蘇郁晴

▲ 北港鎮博愛路 62 號

+886-918-818-109

☑ 團體預約制(10人以上)

No. 62, Bo'ai Rd. Beigang Township Group visits by appointment. (At least 10 people)

# 童北 Beigang Dafu Theater

#### 北港大復戲院 🚆



全北港最古老的戲院,從日治時 期起便是經營話劇、歌仔戲、布 袋戲、京戲和傳統技藝的戲園 子,隨時代演進,曾有演藝歌星 登台和電影放映的大復戲院是北 港人共同的童年。

The oldest theater in Beigang. Since the Japanese rule era, it has been a theater where drama, Taiwanese opera, hand puppet theater, Peking Opera and traditional folk arts are performed. With the passing of time, Dafu Theater, where stars performed and films were broadcast. has been etched in the fond memories of the people of Beigang.

#### 攝影 / 薛穎琦

▲ 北港鎮博愛路 155 號

△ 於活動期開放

No. 155, Bo'ai Rd. Beigang Township Open on Event.





#### 北港工藝坊 🧱



曾是稅務分局舊宿舍,現在是人 稱百年藝鎭的北港鎭工藝產業中 心。鄰近將酒甕砌築紅磚的甕 牆,集結當地文史工作者和傳統 工藝產業,輻射出北港市區處處 驚喜的巷弄文化。

攝影/雲林縣政府提供

俞 北港鎮共和街 2號

+886-5-783-4595

€ 10:00-16:00 一二公休

No. 2, Gonghe St. Beigang Township 10:00-16:00 (Closed on Mon. - Tues.)

Once a former dormitory of the tax office, it is now the center of the art and craft industry in Beigang Township, which is known as a century-old center for traditional arts and crafts. The redbrick wall of wine urns in the vicinity brings together local historians and traditional craft industries, and radiates out into alleyways filled with surprising culture and heritage.



## 吃 Zhen Xing R Theotor 喝 Theater

振興戲院

原爲建於清末的戲院,後來改建 爲西式樓房,並因爲電視機普及 結束營業。至今仍保留戲院內挑 高空間,且時有藝文展演。坐在 戲院內喝茶吃餅,是長輩們的最 愛。

攝影 / 洪崇德

▲ 北港鎮中山路 42 號

+886-5-782-3798

○ 09:30-21:00 二公休

No. 42, Zhongshan Rd. Beigang Township 09:30-21:00 (Closed on Tues.)

Originally built as a theater in the late Qing Dynasty, it was later converted into a Western-style building. It later closed down due to the proliferation and popularity of television. To this day, the theater still retains its high ceilinged space, and artistic and cultural shows are performed from time to time. Sitting in the theater, sipping tea and eating pastries is a favorite pastime of the elders.



#### 鹿寮

鹿寮因早期野鹿出沒及養鹿業興盛得名。鹿北社區以梅花鹿作爲核心意象,著意發揚社區風俗民情和黑金剛花生,四處可見的鹿型水撲滿各有不同,是讓人樂此不疲探索的看點。

攝影 / 高翊瑋

俞 元長鄉鹿北村明鹿路 79 號

+886-5-798-2007

@ 08:00-12:00 ; 13:00-17:00

No. 79, Minglu Yuanchang Township 08:00-12:00; 13:00-17:00

Luliao is named after the early days when wild deer were abundant here and deer farming flourished. The Lubei Community uses the deer as the centerpiece imagery, and focuses on promoting the community s customs and folklore as well as the Black Diamond peanuts. The deer-shaped water tanks in different designs can be spotted everywhere, and are a delight to explore.

## 幽時 Former Office 的拘 Building of 化所 Danie Danie Dounan Branch

#### 斗南分局舊辦公廳舍 🚟



静立斗南鎮一隅,2009年被公 告爲縣定古蹟。在五座歷史建物 修復過程發現 1950 年代的拘留 所遺跡,並成功以「時光拘留所」 的展覽形式重見天日。是有主題 式藝術微策展的文化空間。

It is located in a quiet corner of Dounan Township and was declared a countydesignated monument in 2009. During the restoration of five historical buildings, the remains of the detention center from the 1950s were discovered and successfully reappeared in the form of an exhibition called Historic Detention Room. It is a cultural space with thematic art micro-curatorial exhibitions.

攝影/雲林縣政府提供

斗南鎮中山路 170 號

+886-5-597-3111

△ 預約制

No. 170, Zhongshan Rd. Dounan Township Please call before visit.



### 015

# 隱逸花園田園詩人的



#### 三秀園

三秀園是田園詩人張禎祥的家族產業,因昔日有許多詩社雅集的座上 賓聞名。約莫占地萬坪的廣闊庭園, 混雜日式建築和亞熱帶農村風情, 投射了早年文人雅士對隱逸田園的 想像,置身其中,也感染了濃厚的 文學氣息。

of Jhen-Hsiang Chang, an idyllic poet. It is famous for being the gathering place of many poetry clubs in the past. The spacious garden, covering an area of about 33,000sqm, is a mixture of Japanese architecture and subtropical country architecture, projecting the imagination of the literati and elegant people of the early years of country gardens and seclusion. It is also imbued with a strong literary ambiance.

Sam-Siu Garden is the family property

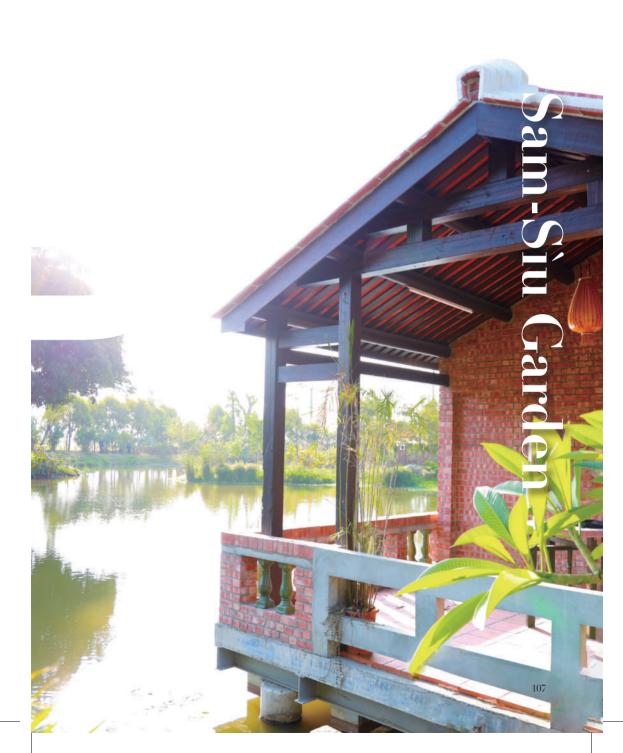
攝影/雲林縣政府提供

▲ 大埤鄉怡然村怡然路 26 號

+886-5-591-7033

( 10:00-17:00 一二三公休

No. 26, Yiran Rd. Dapi Township 10:00-17:00(Closed on Mon. - Wed. and please making.





#### 大埤酸菜文化館

大埤的酸菜除了鹽不加其他調味料,從種植面積到產量都堪稱全台第一。酸菜文化館環繞大埤鄉的酸菜歷史、文化特色進行介紹,每年冬天還舉辦充滿特色的酸菜節。

攝影 / 大埤酸菜文化館提供

俞 大埤鄉大德村民生路 665 號

+886-5-591-1071

**a** 09:00-11:30 ; 14:00-17:00

一及國定假日公休

No. 665, Minsheng Rd. Dapi Township 09:00-11:30; 14:00-17:00 (Closed on Mon. & national holiday) Dapi s pickled mustard has no seasoning other than salt, and is the largest production area in Taiwan in terms of planting area and production. The Dapi Pickled Mustard Cultural Center introduces the history and cultural characteristics of mustard production in Dapi Township, and holds a special Pickled Mustard Cultural Festival winter.



#### 五年千歲公園

馬鳴山五年千歲公園位處當地信仰中心,鄉間公園內有庭院、佛像等 73 個可供賞玩的景點,可謂 cp 值超高。尤以高高低低的迷宮關卡,以及彩虹拱橋最受歡迎,當你成功過橋,就代表闖關完成啦!

攝影 / 薛穎琦

俞 褒忠鄉馬鳴村鎮安路 31 號

+886-5-697-3150

**a** 08:00-17:00

No. 31, Zhen'an Rd. Baozhong Township 08:00-17:00

Located in the center of the local faith, the Ma Ming Shan Five-Year Royal Lords Park is a rural park with 73 attractions such as courtyards and Buddha statues, which is definitely worth a visit. Especially the high and low maze levels and the rainbow arch bridge are the most popular. When you successfully cross the bridge, it means that the level is completed!



#### 鄧麗君出生地文化園區



經展示鄧麗君成長過程的碎石子 長廊走入褒忠鄉的閩氏三合院 內,此處依照鄧麗君大哥的記 憶,完整恢復舊時代三合院的生 活格局。這裏亦是鄧麗君生前念 念不忘盼能重訪的出生地。

The Ming style Sanheyuan courtyard in Baozhong Township is accessed through a pebblestone corridor that exhibits Teresa Teng s life growing up here. The courtyard life is completely restored according to the memory of Teresa Teng s elder brother. This is also the birthplace that Teresa Teng had longed to revisit during her lifetime.

攝影 / 高翊瑋

俞 褒忠鄉田洋村頂田路 37 號

+886-912-737-015

@ 預約制

No. 37, Dingtian Baozhong Township Please call before visit.



#### 萡子寮喔熊藝術村

爲使小漁村煥發新生命,邀請藝術家以普天宮爲中心,藉立體雕塑和「雙面畫」打造超過一公里長的藝術村。主題包括當地信仰、漁業生活、神話人物等,是時下熱門的打卡景點。

In order to inject new life and reinvigorate a small fishing village, artists were invited to create an art village over one kilometer long with three-dimensional sculptures and double-sided paintings centered on the Putian Temple. The themes include local beliefs, fishing village life, and mythological figures, making it a popular tourist attraction.

攝影 / 高翊瑋

⋒ 四湖鄉萡東村萡子寮

+886-5-347-0051

**24HR** 

Boziliao Sihu Township



## Taixi Haikou **Story House**

#### 台西海口故事屋 👺



雲林沿海僅存的日式宿舍,採獨 棟一層瓦的檜木樑造建築,並保 留完整的日式建築空間。故事屋 內可窺見海口庄和台西鄉的歷 史,更能對當地漁業生活有深刻 的體驗。

攝影/台西海口故事屋提供

▲ 台西鄉民權路 24 號

+886-5-698-1703

▲ 10:00-17:00 一二公休

No. 24, Minquan Rd. Taixi Township 10:00-17:00 (Closed on Mon. - Tues.)



The only remaining Japanese dormitory in coastal Yunlin was a single one-story cypress beam building, which retains the complete conventions of Japanese architectural spaces. Inside the story house, you can explore the history of Haikouzhuang and Taixi Township, where you can resonate with the daily life of local fishing villages.

### 雲

西



# 老紀 Haikouzhuang 物歷 Police Station

#### 海口庄派出所 選



1931年建造,採用清水磚和洗 石子樣式。曾作爲台西地區的警 勤中心,歷史意義重大,也是台 西地區許多六、七十歲人的共同 記憶。在文史工作者爭取保留 下,2006年登入爲雲林縣歷史 建築,並於2018年完成整修。

攝影/薛穎琦

↑ 台西鄉

**24HR** 

Taixi Township



It was built in 1931 with plain bricks and terrazzo styles. It was once used as a police station in the Taixi area and had great historical significance. It was a shared memory for many people in their 60s and 70s in the Taixi area. The building was registered as a historic building in Yunlin County in 2006, and was renovated in 2018 after the preservation efforts of cultural and historical workers.



#### 水林鄉顏思齊故事館

在多年考證後勾勒出「開台王」 顏思齊渡海墾殖的艱辛,並介紹 水林鄉作爲「開台第一庄」的特 殊性。館內有虛擬實境體驗、史 料動漫化,當地的七角形古井深 具歷史意義。

攝影 / 薛穎琦

俞 水林鄉水北村顏厝寮 43 之 1 號

+886-5-785-0001

€ 24HR

No. 43-1, Yancuoliao Shuilin Township

After years of research, the museum outlines the hardships of the Pioneering Settler of Taiwan , Yan Sih Chi, as he crossed the rough seas to settle the land, and introduces the special characteristics of Shuilin Township as the First Settlement of Taiwan . The museum features VR experiences, animated historical materials, and a local heptagonal well with deep historical significance.



#### 成龍溼地國際環境藝術季

(國曆 10月)

不同於一般慶典式的活動,邀請藝術家至成龍溼地,以當地媒材創作藝術品。無論夕陽下澄澈美景、珍貴的動植物資源或是當地聚落都充滿可看性,讓關注環境議題的成龍溼地藝術季話題不斷。

攝影/雲林縣口湖鄉成龍社區發展協會提供

▲ □湖鄉成龍村

☑ 國曆 10 月

Chenglong Kouhu Township Event on October.

Unlike other festive events, artists are invited to the Cheng Long Wetlands to create artworks using local media. Whether it is a splendid view at sunset, precious flora and fauna, or local communities, there s something interesting for everyone, creating buzz for the Cheng Long Wetlands International Environmental Arts Season, which focuses on environmental issues.



地點/虎尾美人樹 攝影/雲林縣政府提供

# 季節限定

CH4

# Season's Limited

解鎖四季新路線

New Routes for Four Seasons

# 雲好暑



## 綿延滿城芳粉紅佳人



#### 草嶺櫻花季

(國曆2月-3月中)

草嶺櫻花季於石壁風景區舉辦,花海綿延山巒,浪漫滿城芳。從氣候猶有寒意的每年二月中旬起,中南部的賞櫻勝地首推栽植數十年櫻花樹的草嶺。自縣道149直上,而綿延數里。從草嶺隧道入口處、石壁蘇家農場至九芎神木、九芎神木往石壁仙谷,三條路線皆有可觀之處。

攝影/蘇家農場提供

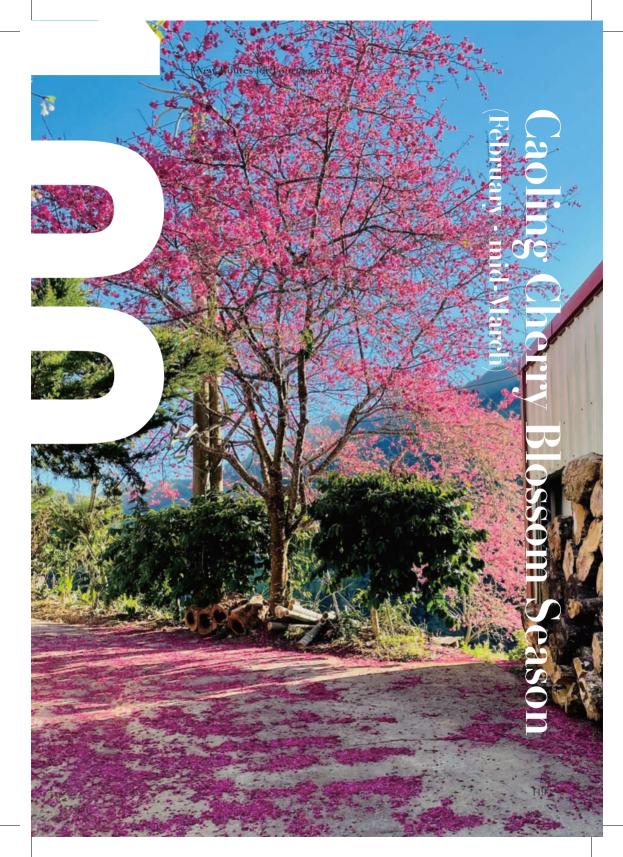
俞 古坑鄉草嶺村

(青山坪農場、蘇家農場至石壁社區,149 甲縣道)

+886-5-583-1085

교 國曆 2月 -3月中

Caoling Gukeng Township Event on Feb. mid - Mar. The Caoling Cherry Blossom Season is located in the Shibi Scenic Area. and the sea of flowers stretches across the mountains, filling the whole area with a romantic ambiance. From the middle of February, when the weather is still chilly, the best cherry blossom viewing spot in the south central region of Taiwan is Caoling, where visitors can admire cherry blossom trees that have been standing for decades. From County Highway 149, it goes straight up and meanders for miles. From the entrance to the Caoling Tunnel, through the Su Family Farm in Shibi, to the Jiu Qiong Ancient Tree, all the way to Shibi Valley, all three routes have something marvelous to see.





## 它們的產地台灣咖啡與



#### 台灣咖啡節(國曆11月)

古坑和華山咖啡有其美譽,被稱爲台灣的咖啡原鄉及其產地,每年11月秋高氣爽時,當地所舉辦的台灣咖啡節活動不僅有品質保證的杯測、生豆評鑑,精品咖啡的競技更可謂飄香十里,成爲環繞咖啡產業的盛大嘉年華。

Gukeng and Huashan coffee has earned a reputation as the original home of coffee production in Taiwan. Every year in November, when autumn is in full swing, the Taiwan Coffee Festival held there has quality-assured tasting reviews and bean evaluations and a competition of premium coffee, making it a much-anticipated grand carnival of the coffee industry.

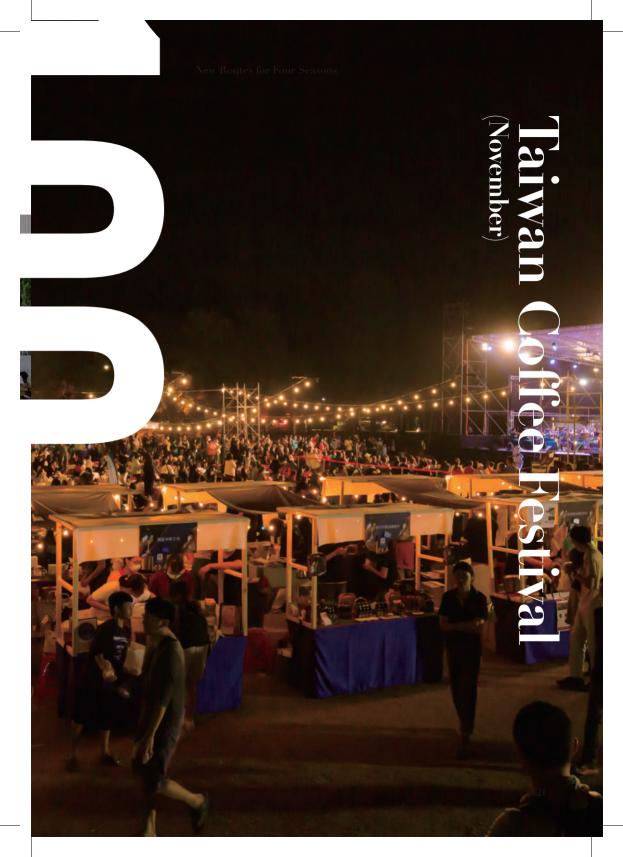
攝影/雲林縣政府農業處提供

↑ 古坑鄉景點

+886-5-552-2469

☑ 國曆 11 月

Gukeng Township Event on Nov.



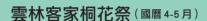
# **蔓山遍地開**

Yunlin Hakka

Tung Blossom

**Festival** 

(April-May)



古坑桐花公園位於荷苞山,日治 時期又被稱爲咖啡山,油桐花常 與古坑著名的咖啡樹共生,故數 量極多。古坑桐花通常於四月盛 放,喝古坑咖啡賞桐花的情趣, 爲此間獨有。

Gukeng Tung Tree Park is located in Hebaoshan, which was also called Coffee Mountain during the Japanese era. The tung trees grow in symbiosis with the famed coffee trees of Gukeng, so there are many of them. The tung flowers usually bloom in April, making it a unique experience to enjoy coffee while surrounded by blooming flowers in Gukeng.

#### 攝影/王錦珠

♠ 古坑鄉桐花公園

+886-5-582-6320

△ 國曆 4-5 月

Hebaocuo Gukeng Township Event on Apr. - May. (March-April)



## 季神 Purple Crow <sup>節秘</sup> 紧 Butterfly Season

#### 雲林縣林內鄉紫斑蝶季 (國曆 3-4 月)

大量冬棲的紫斑蝶從高雄北上, 每年春分至清明節, 正好遷徙到 林內觸口。爲牛熊保育, 國道甚 至暫時封閉外側車道並架設護蝶 網。由於飛越濁水溪時蝶河壯 觀,被視爲台灣生態奇景。

攝影/雲林縣蝴蝶故事館提供

♠ 林內鄉

+886-5-589-2001

國曆 3-4 月

Linnei Township Event on Mar. - Apr. A large number of wintering purple crow butterflies travel north from Kaohsiung and migrate to Chukou in Linnei Township from the spring equinox to the Qingming Festival every year. For the sake of ecological conservation, the freeways that pass through this region even temporarily close the outer lane and erect a butterfly protection net. Due to the spectacular sight of the butterfly swarms over Zuoshui River, it is regarded as an ecological wonder in Taiwan.



## 在北港鄉



#### 北港燈會

#### (農曆1月元宵節前後)

北港地區每年元宵節前後,街頭巷 尾圍繞著精緻薪傳技藝的花燈,以 及現代創意光雕裝置,照見熙攘熱 鬧的北港風華。燈會自 1965 年發 跡以來已五十多年,且逐年發展至 今包含朝天宮、水道頭文化園區等 在內的六大展區,是盛大燦爛的「燈 會原鄉」。

攝影 / Nancy Lin

▲ 北港鎮市區

△ 農曆年前後

Downtown of Beigang Township Around the Lunar New Year.

Every year around the Lantern Festival, the streets of Beigang are dressed with lanterns made by exquisite traditional craftsmanship and modern creative light sculptures and installations, showcasing the bustling side of Beigang. It has been more than 50 years since the Lantern Festival first started in 1965. The festival has expanded to six exhibition areas, including Chaotian Temple and Shuidaotou Culture Park, making Beigang a splendid hometown of the Lantern Festival.

New Routes for Four Seasons

# Beigang Lantern

held in January of the I mar calendar during antern Festival

125



#### 三月瘋媽祖(農曆3月)

每年農曆 3 月的北港媽祖遶境,是 台灣寶貴的國家無形文化資產。既 有藝閣、民俗藝術、各地藝陣表演, 更能和國寶級神轎近距離接觸,被 稱作北港人的第二次過年,舉地同 歡!尤以藝閣遊行最爲著名,如迪 士尼樂園花車遊行,打扮如神仙下 凡的大小朋友在遶境時灑下糖果餅 乾,象徵著把福氣傳播出去。

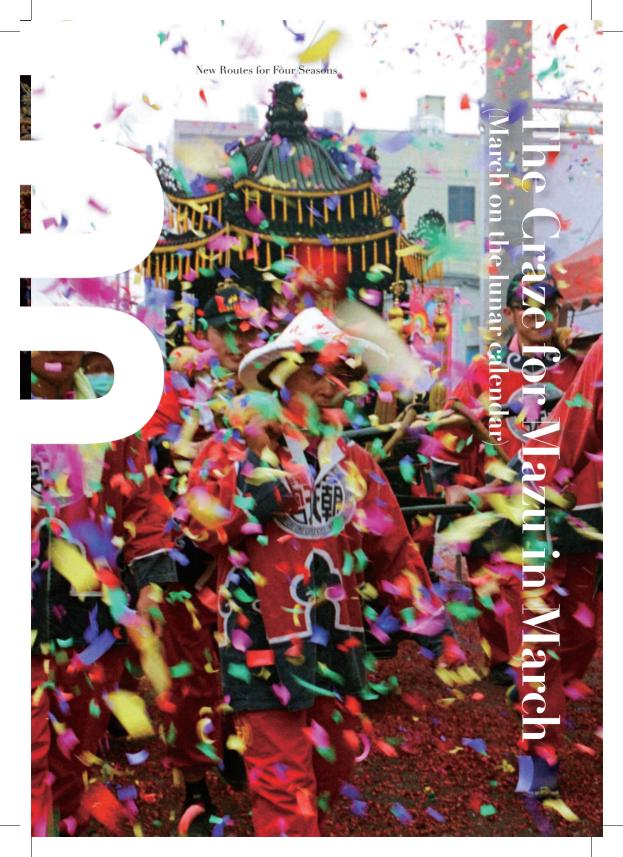
攝影 / 蔡奇璋 (左)、雲林縣政府提供(右)

俞 北港鎮市區

○ 農曆3月

Downtown of Beigang Township Around the Lunar Mar.

The annual Beigang Mazu procession in March is a valuable national intangible cultural asset of Taiwan. It is often quipped as a second New Year s celebration for the people of Beigang, with Yi-Ge decorations, folk art, and performances by folk art troupes from all across Taiwan, as well as close encounters with the National Treasure, the holy palanguin of the Mazu statue. The most famous parade is the Yi-Ge, a type of traditional decoration on flower cars, which adorns the vehicle like a floating Disneyland paradise. Costumed performers on the flower car shower onlookers with candies, symbolizing the spreading of good fortune.





#### 羊蹄甲櫻花大道(國曆3月)

依馬光國中指標走,可輕鬆抵達 綿延兩公里長的西櫻花大道。這 近千株的印度櫻花正是鎭公所於 馬光國中建校時種植,每年三至 四月花開似錦,無數愛花人來此 走春、拍照。

If you follow the signs of Maguang Junior High School, you can easily reach the two-kilometer-long West Cherry Blossom Avenue. Nearly 1,000 mountain ebonies were planted by the town office when the school was built. Every year from March to April, countless anthophiles (flower lovers) come here to stroll around and take pictures.

攝影/雲林縣土庫鎭崙內社區發展協會提供

↑ 土庫鎮縣道 101(馬光國中前)

+886-5-665-3633

△ 國曆 3 月

Near No. 101, Heping St. Tuku Township Event on Mar.



#### 大埤稻草文化藝術季

(國曆 11-12 月)

稻田面積位居全國第一的大埤鄉,為傳承草編技藝,於2011年首創「稻草文化藝術季」,以打油詩、彩繪斗笠、稻草迷宮、童玩遊戲、品嚐稻香美食等,打造「稻草王國」,豐富呈現農村特色。10年來,傳遞職人精神,也讓稻草回歸土地,發揮環境永續的意義。

攝影/雲林縣政府提供

▲ 大埤鄉三結社區

+886-5-591-2116

☑ 國曆 11-12 月

Dapi Township Event on Nov. - Dec. In order to pass on the art of straw weaving, Dapi Township, which ranks first in the nation in terms of rice cultivation area, created the Dapi Straw Cultural Arts Festival in 2011, featuring poetry, painted bamboo hats, straw mazes, children s playgrounds, and rice-themed eats. The straw kingdom is thus created to enrich highlights on rural life. Over the past 10 years, the spirit of artisanal excellence has been passed on, with straws returning to the land, endowing meaning to environmental sustainability.



#### **崙背木棉花道**(國曆 3-4 月)

位於雲 11 鄉道,崙背鄉豐榮國 小旁的兩公里長木棉花道,每年 3、4 月花季總以如瀑般的木棉 花毯吸引遊人駐足,群蜂眾鳥的 崙背木棉花文化節,是雲林走春 的首選。

攝影/雲林縣崙背鄉豐榮國小提供

膏 崙背鄉豐榮村雲 11 線道(豐榮國小旁)

+886-5-696-2460

☑ 國曆 3-4 月

Near No. 21, Fengrong Lunbei Township Event on Mar. - Apr.

The two-kilometer-long Cotton Tree Avenue next to Fengrong Elementary School in Lunbei Township, located on Yunlin County Road 11, attracts visitors every March and April with a waterfall-like carpet of blossoming cotton trees. The Lunbei Cotton Tree Flower Cultural Festival is the first choice for spring walks in Yunlin.



#### 雲林詔安客家文化節

(國曆 9-10 月)

詔安客家族群爲表對祖先的崇敬,探索並找回族群文化,因而催生客家文化節。連結崙背、二崙、西螺三鄉鎭,舉辦遊客庄、溪王祭等民俗慶典,並培植國小學生以舞蹈、美學、客家獅藝武術呈現傳統文化新活力!

攝影/雲林縣政府提供

▲背鄉、二崙鄉、西螺鎮

☑ 國曆 9-10 月

Lunbei \ Erlun \ Xiluo Event on Sep. - Oct. In order to epitomize their respect for their ancestors and explore and maintain their cultural heritage, the Hakka Cultural Festival was born. The festival is linked to the three towns of Lunbei, Erlun, and Xiluo. It hosts folklore festivals such as the Tour of the Hakka Villages and the Xiwang Folk Festival and training elementary school students in dance, aesthetics, and Hakka lion dance and martial arts to present a new vitality in traditional culture.





#### 雲林莿桐花海節

(農曆年前後)

爲使稻作收割後的土地休養, 五百甲圳的農民會將休耕期的耕 地種滿波斯菊、向日葵、油菜花 等。每年一月花開時便搖身一變 爲十大景觀花海,適合騎自行車 或徒步漫遊。

In order to rest the land after a rice harvest, the farmers of Wubaijiazun plant cosmos, sunflowers, and rape flowers on the fallow land. When the flowers bloom in January every year, the area is transformed into a sea of beautiful flowers (one of 10 renowned sea of flowers in Taiwan), making it perfect for walks or cycling trips.

攝影/莿桐鄉公所提供

莿桐鄉興桐村孩沙里社區

+886-5-584-4661

△ 農曆年前後

Near Zhenxing Citong Township Around the Lunar New Year.



# 網紅必訪最美宮超級花牆,

## 超 Pink Waterfall at 花 Zhong Yun Temple

(April)

#### 忠雲宮粉紅瀑布

(國曆 4 月)

莿桐鄉忠雲宮的石斛蘭花牆,近 年又被稱爲「超級網美花牆」。 雖然廟方地處巷內,每年四月仍 有許多「巷子內」的遊客千里而 來,忠雲宮也因此被稱爲「全台 最美宮廟」。

攝影 / 忠雲宮提供

俞 莿桐鄉興桐村新莊 2-10 號

+886-937-115-255

☑ 國曆 4 月

No. 2-10, Xinzhuang Citong Township Event on Apr.



The dendrobium orchid wall at Zhongyun Temple in Cihtong Township has been called the Most Instagrammable Flower Wall in recent years. Although the temple is located on a small lane, many tourists still converge here every year. Zhongyun Temple is therefore called the most beautiful temple in Taiwan .



#### 國際偶戲節(國曆10月)

布袋戲是國家意象代表,而提及雲 林縣,又是擁有上百家劇團的布袋 戲雲集之地!自1999年開始籌劃 舉辦「雲林國際偶戲節」,於每年 十月光輝登場,讓詼諧逗趣的布袋 戲精萃得以展現其多元親民的風貌, 也是傳統技藝與現代日常完美的共 處情境。

攝影/雲林縣政府提供

⋒ 雲林布袋戲館

☑ 國曆 10 月

No. 498, Sec. 1, Linsen Rd. Huwei Township Event on Oct.

Puppet theater is a national symbol, and Yunlin County is a place where hundreds of troupes of puppet theaters gather. Since 1999, the Yunlin International Puppet Theater Festival has been organized and held in October every year, allowing the essence of humorous puppet shows to manifest its diverse and friendly highlights, with a perfect coexistence of traditional artistic performances and modern daily life.

emational Puppet Theater Festiva

## 深美 Silk Floss 齊映 放藍 Tree Avenue

(November to mid-December)

#### 美人樹大道

(國曆 11-12 月中)

每年十一月,農博公園旁的美人 樹綿延兩公里,萬花齊放,成爲 人稱「深秋美人宴」的一望無際 花隧道。廣闊道路旁停滿車輛, 在詩情書意的樹蔭下漫步,方知 何謂「花若芬芳,蝴蝶自來」。

Every November, the silk floss tree next to Yunlin County Agricultural Expo Ecological Park and stretches for two kilometers. They bloom with thousands of flowers, becoming an endless corridor of flowers, known locally as the Beauty Banquet in late autumn. The wide avenues are packed full of the cars of visitors. When you walk under the shade of the trees, you can really resonate with the saying, if the flowers are fragrant, the butterflies will come .



★ 虎尾鎮新亮點建成路農博公園旁

+886-5-632-2132

△ 國曆 11-12 月中

Huwei Township Event on Nov. - Dec.





#### 虎尾甜蜜蜜製糖期

(國曆 12-3 月)

虎尾糖廠是國內唯一仍使用五分 車運送甘蔗原料的糖廠,每年 12月至隔年3月,都有各地遊 客特地到虎尾至褒忠段,追逐一 日四班的運糖小火車穿梭於鄉鎮 間。

Huwei Sugar Factory is the only sugar factory in Taiwan that still uses narrow-gauge trains to transport sugarcane. Every year, from December to March, tourists worldwide converge in the section between Huwei and Baozhong to chase the sugar train that runs four times a day through the townships.

攝影 / 虎尾鎭公所提供

♠ 虎尾鎮

☑ 國曆 12-3 月

Huwei Township Event on Oct. - Feb.

## 封燈 Huwei **Cultural Festival**

(The first day of July on the

#### 虎尾中元文化季

(農曆 7/1&7/15)

台灣的中元習俗素有「北基隆南 虎尾」之稱,每年農曆七月,虎 尾鎮便劃分七區搭建普渡祭壇、 香案供品,而封街後的燈海歌 舞、冰雕肉山及傳統戲曲演出更 是民俗氛圍十足!

Every year in the seventh month of the lunar calendar, the town of Huwei is divided into seven districts to set up a Pudu altar and incense offerings. After the street is closed, the juxtaposition of lights, songs, dances, ice sculptures and traditional opera performances imbue the town with folklore and tradition.

攝影 / 虎尾鎖公所提供

♠ 虎尾鎮市區

+886-5-632-2132

△ 農曆 7/1&7/15

Donwtown of Huwei Township Event on Lunar July 1st & 15th.





#### 雲林海洋音樂祭

(國曆8月)

美麗的三條崙海水浴場是當地內海,在每年八月舉行的海洋音樂祭,除了樂團演出、水上活動、烤豬飲品饗宴外,也安排淨攤活動,將愛護海洋的精神帶入每一個參與者心中。

攝影/雲林縣政府提供

▲ 四湖鄉三條崙海水浴場

☑ 國曆 8 月

No. 136, Haiqing Rd. Sihu Township Event on Aug.



The beautiful Santiaolun Beach is located in an inland sea, where the Yunlin Summer & Music Festival is held in August every year. In addition to band performances, water activities, and a feast of roast pork and drinks, beach cleaning activities are also arranged to bring the spirit of caring for the ocean into the hearts of all participants.

#### 100 Amazing Corners of Yunlin -Index-

#### 

本	名稱	地址	電話		
サンドン   サンドン		· 斗六市			
斗六雲中街生活聚落         斗六市雲林路一段 75 巷 7 號         +886-5-533-6521           斗六藝術水岸園區         斗六市社口街         +886-5-533-2000           行啟記念館         斗六市府前街 101 號         +886-5-536-2290           紫藤湖         斗六市中正路 191 號         +886-5-533-2000           雲林二手玩具屋         斗六市公正街 212 號         +886-5-533-8951           雲林縣斗六市繪本圖書館         斗六市大學路二段 273 巷 67 號         +886-5-532-1992           雲科生態休閒農場         斗六市大學路二段 273 巷 67 號         +886-5-533-8447           携媽媽鵝童樂園         斗六市素新路 222 號         +886-5-532-6320           古坑鄉         大尖山登山步道         古坑鄉           大尖山登山步道         古坑鄉         +886-5-582-6320           五元兩角         古坑鄉首 81-5 號         +886-5-582-6320           五元兩角         古坑鄉韓 81-5 號         +886-5-582-6320           古坑情人橋         古坑鄉韓 149 旁的巷道         +886-5-582-6320           古坑情人橋         古坑鄉韓山小天梯情人橋         +886-5-582-6320           台灣咖啡節(國曆 11 月)         古坑鄉草樹村口壁風景區         +886-5-582-6320           南北傳春 6         古坑鄉 同心休息站對面         +886-5-582-6320           南衛衛 7         古坑鄉 同心休息站對面         +886-5-582-6320           韓標春 (國曆 2 月 - 3 月中)         古坑鄉草樹村 2 山井県場 第         +886-5-582-6320           韓機概         古坑鄉村 2 山井県場 1 49 甲縣 1         +886-5-582-6320	太平老街	斗六市太平路	+886-5-533-2000		
斗六藝術水岸園區       斗六市社口街       +886-5-533-2000         行政記念館       斗六市府前街 101 號       +886-5-536-2290         紫藤湖       斗六市中正路 191 號       +886-5-533-2000         雲林二手玩具屋       斗六市中正路 191 號       +886-5-533-8951         雲林官邸兒童館       斗六市在並路 66 號       +886-5-534-5951         雲林縣斗六市繪本圖書館       斗六市大學路二段 273 巷 67 號       +886-5-532-1992         雲科生態休閒農場       斗六市大學路二段 273 巷 67 號       +886-5-533-8447         携媽媽鵝童樂園       斗六市京新路 222 號       +886-5-538-6320         古坑鄉       大尖山登山步道       古坑鄉       +886-5-582-6320         五元兩角       古坑鄉縣 149 旁的巷道       +886-5-582-6320         五元兩角       古坑鄉韓國 149 旁的巷道       +886-5-582-6320         古坑情人橋       古坑鄉韓鼎點       +886-5-582-6320         台灣咖啡節 (國曆 11 月)       古坑鄉東點       +886-5-552-2469         永光故事屋 - 隨興沖咖啡       古坑鄉京昌路 58 之 4 號       +886-970-230-067         石壁仙谷       古坑鄉草蘭村石壁風景區       +886-5-582-6320         南心瀑布       古坑鄉草蘭村石壁風景區       +886-5-582-6320         韓隆雄風       古坑鄉 6 計 1 印坪農場、蘇家農場       +886-5-582-6320         韓權花季(國曆 2 月 - 3 月中)       古坑鄉其齡村(青山坪農場、蘇家農場       +886-5-582-6320         古坑鄉草蘭村 (青山坪農場、蘇家農場       +886-5-582-6320       古坑鄉村県職市区域報村(青山坪農場)       +886-5-582-6320         書林客家桐花祭(國曆 4-5 月)	斗六籽公園	斗六市府前街 149 號	+886-5-534-5951		
行政記念館	斗六雲中街生活聚落	斗六市雲林路一段 75 巷 7 號	+886-5-533-6521		
紫藤湖       斗六市科加路       +886-5-533-2000         雲林二手玩具屋       斗六市中正路 191 號       +886-5-533-8951         雲林官邸兒童館       斗六市五町 212 號       +886-5-534-5951         雲林縣斗六市繪本圖書館       斗六市大學路二段 273 巷 67 號       +886-5-533-8447         鵝媽媽鶴童樂園       斗六市嘉新路 222 號       +886-5-535-1789         大尖山登山步道       古坑鄉       +886-5-582-6320         山豬湖步道       古坑鄉松林路 43 號       +886-5-582-6320         五元兩角       古坑鄉縣道 149 旁的巷道       +886-5-582-6320         古坑情人橋       古坑鄉韓 149 旁的巷道       +886-5-582-6320         古坑情人橋       古坑鄉韓島 149 旁的巷道       +886-5-582-6320         台灣咖啡節(國曆 11 月)       古坑鄉東島       +886-5-582-6320         京遊山守師       古坑鄉草蘭村石壁風景區       +886-5-582-6320         南岸仙谷       古坑鄉南心株息站對面       +886-5-582-6320         南陸仙谷       古坑鄉南山水島站對面       +886-5-582-6320         南壁雄風       古坑鄉 149 甲縣道)       +886-5-582-6320         草嶺櫻花季(國曆 2 月 - 3 月中)       古坑鄉草蘭村(青山坪農場、蘇家農場 至石壁社區、149 甲縣道)       +886-5-582-6320         黄林客家桐花祭(國曆 4-5 月)       古坑鄉村龍村(149 甲縣道)       +886-5-582-6320         黄嶺之丘       古坑鄉草蘭村(149 甲縣道)       +886-5-582-6320         海路並       古坑鄉市仔村浦仔路       +886-5-582-6320         大鄉和子祭       古坑鄉市福村(149 甲縣道)       +886-5-582-6320 <td>斗六藝術水岸園區</td> <td>斗六市社口街</td> <td>+886-5-533-2000</td>	斗六藝術水岸園區	斗六市社口街	+886-5-533-2000		
雲林二手玩具屋       斗六市中正路 191 號       +886-5-533-8951         雲林官邸兒童館       斗六市公正街 212 號       +886-5-534-5951         雲林縣斗六市繪本圖書館       斗六市大學路二段 273 巷 67 號       +886-5-533-8447         鵝媽媽鵝童樂園       斗六市嘉新路 222 號       +886-5-535-1789         大尖山登山步道       古坑鄉       +886-5-582-6320         山猪湖步道       古坑鄉松林路 43 號       +886-5-582-6320         五元兩角       古坑鄉草嶺 81-5 號       +886-937-760-006         文學步道       古坑鄉縣道 149 旁的巷道       +886-5-582-6320         古坑情人橋       古坑鄉草山小天梯情人橋       +886-5-582-6320         台灣咖啡節(國曆 11 月)       古坑鄉東點       +886-5-582-6320         京北鄉軍屋 - 隨興沖咖啡       古坑鄉草蘭村石壁風景區       +886-5-582-6320         同心瀑布       古坑鄉同心休息站對面       +886-5-582-6320         蘭惟谷       古坑鄉 同心休息站對面       +886-5-582-6320         韓機花季(國曆 2 月 - 3 月中)       古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場 至石壁社區、149 甲縣道)       +886-5-582-6320         韓徽櫻花季(國曆 4-5 月)       古坑鄉村龍村公園       +886-5-582-6320         雲嶺之丘       古坑鄉村福代公園       +886-5-582-6320         黃衛安村在祭(國曆 4-5 月)       古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)       +886-5-582-6320         黃衛之后       古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)       +886-5-582-6320         黃衛之后       古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)       +886-5-582-6320         黃衛大縣 6-5-582-6320       古坑鄉南福村(149 甲縣道) </td <td>行啟記念館</td> <td>斗六市府前街 101 號</td> <td>+886-5-536-2290</td>	行啟記念館	斗六市府前街 101 號	+886-5-536-2290		
雲林官邸兒童館       斗六市公正街 212 號       +886-5-534-5951         雲林縣斗六市繪本圖書館       斗六市莊敬路 66 號       +886-5-532-1992         雲科生態休閒農場       斗六市文學路二段 273 巷 67 號       +886-5-533-8447         大尖山登山步道       古坑鄉       +886-5-535-1789         大尖山登山步道       古坑鄉       +886-5-582-6320         山豬湖步道       古坑鄉村路 43 號       +886-5-582-6320         五元兩角       古坑鄉韓蘭 149 旁的巷道       +886-5-582-6320         五坑情人橋       古坑鄉韓園山八天梯情人橋       +886-5-582-6320         古灣咖啡節 (國曆 11 月)       古坑鄉京島 58 之 4 號       +886-5-552-2469         永光故事屋 - 隨興沖咖啡       古坑鄉京昌路 58 之 4 號       +886-5-582-6320         同心瀑布       古坑鄉南首衛村石壁風景區       +886-5-582-6320         蘭情谷       古坑鄉 149 里縣道       +886-5-582-6320         韓權花季 (國曆 2 月 - 3 月中)       古坑鄉草嶺村 (青山坪農場、蘇家農場 至石壁社區、149 甲縣道)       +886-5-582-6320         雲林客家桐花祭 (國曆 4-5 月)       古坑鄉村龍公園       +886-5-582-6320         雲湖之丘       古坑鄉村龍公園       +886-5-582-6320         萬年峽谷       古坑鄉南仔村湳仔路       +886-5-582-6320         古坑鄉南仔村湳仔路       +886-5-582-6320	紫藤湖	斗六市科加路	+886-5-533-2000		
雲林縣斗六市繪本圖書館       斗六市莊敬路 66 號       +886-5-532-1992         雲科生態休閒農場       斗六市京新路 222 號       +886-5-533-8447         鵝媽媽鵝童樂園       斗六市嘉新路 222 號       +886-5-535-1789         大尖山登山步道       古坑鄉       +886-5-582-6320         山豬湖步道       古坑鄉松林路 43 號       +886-5-582-6320         五元兩角       古坑鄉華蘭 81-5 號       +886-937-760-006         文學步道       古坑鄉縣道 149 旁的巷道       +886-5-582-6320         古坑情人橋       古坑鄉華山小天梯情人橋       +886-5-582-6320         台灣咖啡節(國曆 11 月)       古坑鄉京昌路 58 之 4 號       +886-5-552-2469         永光故事屋 - 隨興沖咖啡       古坑鄉文昌路 58 之 4 號       +886-5-552-2469         水光故事屋 - 隨興沖咖啡       古坑鄉京昌縣 58 之 4 號       +886-5-582-6320         同心瀑布       古坑鄉草嶺村石壁風景區       +886-5-582-6320         峭壁雄風       古坑鄉       +886-5-582-6320         草嶺櫻花季(國曆 2 月 - 3 月中)       古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場 至石壁社區、149 甲縣道)       +886-5-582-6320         雲椒之丘       古坑鄉村龍公園       +886-5-582-6320         雲椒之丘       古坑鄉草嶺村       +886-5-582-6320         萬年峽谷       古坑鄉南仔村湳仔路       +886-5-582-6320         黃本峽谷       古坑鄉南仔村湳仔路       +886-5-582-6320         黃本峽谷       古坑鄉南仔村湳仔路       +886-5-582-6320         黃本崎       古坑鄉南仔村湳仔路       +886-5-582-6320	雲林二手玩具屋	斗六市中正路 191 號	+886-5-533-8951		
雲科生態休閒農場 斗六市大學路二段 273 巷 67 號 +886-5-533-8447 鵝媽媽鵝童樂園 斗六市嘉新路 222 號 +886-5-535-1789 古坑鄉	雲林官邸兒童館	斗六市公正街 212 號	+886-5-534-5951		
鵝媽媽鶇童樂園       斗六市嘉新路 222 號       +886-5-535-1789         古坑郷       +886-5-582-6320         山豬湖步道       古坑鄉松林路 43 號       +886-5-582-6320         五元兩角       古坑鄉草嶺 81-5 號       +886-937-760-006         文學步道       古坑鄉縣道 149 旁的巷道       +886-5-582-6320         古端啡啡節 (國曆 11 月)       古坑鄉景點       +886-5-582-6320         台灣咖啡節 (國曆 11 月)       古坑鄉文昌路 58 之 4 號       +886-5-582-6320         水光故事屋 - 隨興沖咖啡       古坑鄉文昌路 58 之 4 號       +886-5-582-6320         同心瀑布       古坑鄉草嶺村石壁風景區       +886-5-582-6320         剛情谷       古坑鄉同心休息站對面       +886-5-582-6320         峭壁雄風       古坑鄉       +886-5-582-6320         草嶺櫻花季 (國曆 2 月 - 3 月中)       古坑鄉草嶺村 (青山坪農場、蘇家農場       +886-5-582-6320         薄椒山水庫環境教育園區       古坑鄉草嶺村 (青山坪農場、蘇家農場       +886-5-582-6320         雲嶺之丘       古坑鄉草嶺村       +886-5-582-6320         萬年峽谷       古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道)       +886-5-582-6320         森色隧道       古坑鄉南仔村湳仔路       +886-5-582-3200	雲林縣斗六市繪本圖書館	斗六市莊敬路 66 號	+886-5-532-1992		
古坑鄉         +886-5-582-6320           山豬湖步道         古坑鄉松林路 43 號         +886-5-582-6320           五元兩角         古坑鄉草嶺 81-5 號         +886-937-760-006           文學步道         古坑鄉縣道 149 旁的巷道         +886-5-582-6320           古坑情人橋         古坑鄉韓山小天梯情人橋         +886-5-582-6320           台灣咖啡節 (國曆 11 月)         古坑鄉景點         +886-5-552-2469           永光故事屋 - 隨興沖咖啡         古坑鄉京昌路 58 之 4 號         +886-970-230-067           石壁仙谷         古坑鄉草嶺村石壁風景區         +886-5-582-6320           同心瀑布         古坑鄉同心休息站對面         +886-5-582-6320           峭壁雄風         古坑鄉         +886-5-582-6320           草嶺櫻花季 (國曆 2 月 -3 月中)         古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場 至石壁社區、149 甲縣道)         +886-5-583-1085           灣林客家桐花祭 (國曆 4-5 月)         古坑鄉桐花公園         +886-5-582-6320           雲嶺之丘         古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)         +886-5-582-6320           萬年峽谷         古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)         +886-5-582-6320           黃年峽谷         古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)         +886-5-582-6320           黃年峽谷         古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)         +886-5-582-6320	雲科生態休閒農場	斗六市大學路二段 273 巷 67 號	+886-5-533-8447		
大尖山登山步道         古坑鄉         +886-5-582-6320           山豬湖步道         古坑鄉松林路 43 號         +886-5-582-6320           五元兩角         古坑鄉草嶺 81-5 號         +886-937-760-006           文學步道         古坑鄉縣道 149 旁的巷道         +886-5-582-6320           古坑情人橋         古坑鄉華山小天梯情人橋         +886-5-582-6320           台灣咖啡節(國曆 11 月)         古坑鄉東點         +886-5-552-2469           永光故事屋 - 隨興沖咖啡         古坑鄉東蘭村石壁風景區         +886-5-582-6320           同心瀑布         古坑鄉草嶺村石壁風景區         +886-5-582-6320           國情谷         古坑鄉         +886-5-582-6320           峭壁雄風         古坑鄉         +886-5-582-6320           草嶺櫻花季(國曆 2 月 - 3 月中)         古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場 至石壁社區、149 甲縣道)         +886-5-583-1085           湖山水庫環境教育園區         古坑鄉村盤村興東53 號 至石壁社區、149 甲縣道)         +886-5-582-6320           雲橘之丘         古坑鄉村花公園 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)         +886-5-582-6320           萬年峽谷         古坑鄉南径村湳仔路         +886-5-582-6320	鵝媽媽鵝童樂園	斗六市嘉新路 222 號	+886-5-535-1789		
出務湖步道   古坑鄉松林路 43 號	古坑鄉				
五元兩角 古坑鄉草嶺 81-5 號 +886-937-760-006 文學步道 古坑鄉縣道 149 旁的巷道 +886-5-582-6320 古坑情人橋 古坑鄉華山小天梯情人橋 +886-5-582-6320 台灣咖啡節(國曆 11 月) 古坑鄉景點 +886-5-552-2469 永光故事屋 - 隨興沖咖啡 古坑鄉文昌路 58 之 4 號 +886-970-230-067 石壁仙谷 古坑鄉草嶺村石壁風景區 +886-5-582-6320 同心瀑布 古坑鄉同心休息站對面 +886-5-582-6320 幽情谷 古坑鄉 +886-5-582-6320 峭壁雄風 古坑鄉 +886-5-582-6320 草嶺櫻花季(國曆 2 月 - 3 月中) 古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場 至石壁社區、149 甲縣道) +886-5-583-1085 雲林客家桐花祭(國曆 4-5 月) 古坑鄉桐花公園 +886-5-582-6320 雲嶺之丘 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 嘉年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320	大尖山登山步道	古坑鄉	+886-5-582-6320		
文學步道 古坑鄉縣道 149 旁的巷道 +886-5-582-6320 古坑情人橋 古坑鄉華山小天梯情人橋 +886-5-582-6320 台灣咖啡節(國曆 11 月) 古坑鄉景點 +886-5-552-2469 永光故事屋 - 隨興沖咖啡 古坑鄉文昌路 58 之 4 號 +886-970-230-067 石壁仙谷 古坑鄉草嶺村石壁風景區 +886-5-582-6320 同心瀑布 古坑鄉同心休息站對面 +886-5-582-6320 幽情谷 古坑鄉 +886-5-582-6320 峭壁雄風 古坑鄉 +886-5-582-6320 草嶺櫻花季(國曆 2 月 - 3 月中) 古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場 至石壁社區,149 甲縣道) +886-5-583-1085 至石壁社區,149 甲縣道) +886-5-582-6320 雲嶺之丘 古坑鄉桐花公園 +886-5-582-6320 萬年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 萬年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 清年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 清年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 清年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 清年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320	山豬湖步道	古坑鄉松林路 43 號	+886-5-582-6320		
古坑情人橋 古坑鄉華山小天梯情人橋 +886-5-582-6320 台灣咖啡節(國曆 11 月) 古坑鄉景點 +886-5-552-2469 永光故事屋 - 隨興沖咖啡 古坑鄉文昌路 58 之 4 號 +886-970-230-067 石壁仙谷 古坑鄉草嶺村石壁風景區 +886-5-582-6320 國情谷 古坑鄉 +886-5-582-6320 峭壁雄風 古坑鄉 +886-5-582-6320 韓壁雄風 古坑鄉 +886-5-582-6320 草嶺櫻花季(國曆 2 月 - 3 月中) 古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場 至石壁社區,149 甲縣道) +886-5-583-1085 至石壁社區,149 甲縣道) +886-5-582-6320 雲嶺之丘 古坑鄉柯花公園 +886-5-582-6320 萬年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 第年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 第年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 第年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320 第年峽谷 古坑鄉草嶺村(149 甲縣道) +886-5-582-6320	五元兩角	古坑鄉草嶺 81-5 號	+886-937-760-006		
台灣咖啡節(國曆 11 月) 古坑鄉景點 +886-5-552-2469 永光故事屋 - 隨興沖咖啡 古坑鄉文昌路 58 之 4 號 +886-970-230-067 石壁仙谷 古坑鄉草嶺村石壁風景區 +886-5-582-6320 同心瀑布 古坑鄉同心休息站對面 +886-5-582-6320 幽情谷 古坑鄉 +886-5-582-6320 峭壁雄風 古坑鄉 草嶺梗花季(國曆 2 月 - 3 月中) 古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場	文學步道	古坑鄉縣道 149 旁的巷道	+886-5-582-6320		
永光故事屋 - 隨興沖咖啡       古坑鄉文昌路 58 之 4 號       +886-970-230-067         石壁仙谷       古坑鄉草嶺村石壁風景區       +886-5-582-6320         同心瀑布       古坑鄉同心休息站對面       +886-5-582-6320         幽情谷       古坑鄉       +886-5-582-6320         峭壁雄風       古坑鄉       +886-5-582-6320         草嶺櫻花季 (國曆 2 月 - 3 月中)       古坑鄉草嶺村 (青山坪農場、蘇家農場至石壁社區,149 甲縣道)       +886-5-583-1085         湧山水庫環境教育園區       古坑鄉棋盤村興東 53 號       +886-5-526-1977#125         雲林客家桐花祭 (國曆 4-5 月)       古坑鄉桐花公園       +886-5-582-6320         雲嶺之丘       古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道)       +886-5-582-6320         萬年峽谷       古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道)       +886-5-582-6320         綠色隧道       古坑鄉南仔村湳仔路       +886-5-582-3200	古坑情人橋	古坑鄉華山小天梯情人橋	+886-5-582-6320		
石壁仙谷       古坑郷草嶺村石壁風景區       +886-5-582-6320         同心瀑布       古坑郷同心休息站對面       +886-5-582-6320         幽情谷       古坑鄉       +886-5-582-6320         峭壁雄風       古坑鄉       +886-5-582-6320         草嶺櫻花季(國曆 2 月 - 3 月中)       古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場至石壁社區,149 甲縣道)       +886-5-583-1085         湖山水庫環境教育園區       古坑鄉棋盤村興東53號       +886-5-526-1977#125         雲林客家桐花祭(國曆 4-5 月)       古坑鄉桐花公園       +886-5-582-6320         雲嶺之丘       古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)       +886-5-582-6320         萬年峽谷       古坑鄉草嶺村(149 甲縣道)       +886-5-582-6320         綠色隧道       古坑鄉南仔村湳仔路       +886-5-582-3200	台灣咖啡節(國曆 11 月)	古坑鄉景點	+886-5-552-2469		
古坑鄉同心休息站對面	永光故事屋 - 隨興沖咖啡	古坑鄉文昌路 58 之 4 號	+886-970-230-067		
図標子   古坑鄉	石壁仙谷	古坑鄉草嶺村石壁風景區	+886-5-582-6320		
当日   日   日   日   日   日   日   日   日   日	同心瀑布	古坑鄉同心休息站對面	+886-5-582-6320		
草嶺櫻花季(國曆 2 月 - 3 月中)       古坑鄉草嶺村(青山坪農場、蘇家農場至石壁社區,149 甲縣道)       +886-5-583-1085         湖山水庫環境教育園區       古坑鄉棋盤村興東 53 號 +886-5-526-1977#125         雲林客家桐花祭(國曆 4-5 月)       古坑鄉桐花公園 +886-5-582-6320         雲嶺之丘       古坑鄉草嶺村 +886-5-582-6320         萬年峽谷       古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道) +886-5-582-6320         綠色隧道       古坑鄉南仔村湳仔路 +886-5-582-3200	幽情谷	古坑鄉	+886-5-582-6320		
草領懷化李(國暦 2 月 - 3 月中)       至石壁社區 , 149 甲縣道 )       +886-5-583-1085         湖山水庫環境教育園區       古坑鄉棋盤村興東 53 號 +886-5-526-1977#125         雲林客家桐花祭(國曆 4-5 月 )       古坑鄉桐花公園 +886-5-582-6320         雲嶺之丘       古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道 )       +886-5-582-6320         萬年峽谷       古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道 )       +886-5-582-6320         綠色隧道       古坑鄉湳仔村湳仔路       +886-5-582-3200	峭壁雄風	— × 2.2.1	+886-5-582-6320		
雲林客家桐花祭(國曆 4-5 月)       古坑鄉桐花公園       +886-5-582-6320         雲嶺之丘       古坑鄉草嶺村       +886-5-582-6320         萬年峽谷       古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道)       +886-5-582-6320         綠色隧道       古坑鄉湳仔村湳仔路       +886-5-582-3200	草嶺櫻花季(國曆2月-3月中)		+886-5-583-1085		
雲嶺之丘 古坑鄉草嶺村 +886-5-582-6320 萬年峽谷 古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道) +886-5-582-6320 綠色隧道 古坑鄉湳仔村湳仔路 +886-5-582-3200	湖山水庫環境教育園區	古坑鄉棋盤村興東 53 號	+886-5-526-1977#125		
萬年峽谷     古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道)     +886-5-582-6320       綠色隧道     古坑鄉湳仔村湳仔路     +886-5-582-3200	雲林客家桐花祭(國曆 4-5 月)	古坑鄉桐花公園	+886-5-582-6320		
線色隧道 古坑鄉湳仔村湳仔路 +886-5-582-3200	雲嶺之丘	古坑鄉草嶺村	+886-5-582-6320		
ANGLESS 11-7004-IIII 11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-	萬年峽谷	古坑鄉草嶺村 (149 甲縣道)	+886-5-582-6320		
樟湖生態國民中小學 古坑鄉石橋 50-2 號 +886-5-581-1044	綠色隧道	古坑鄉湳仔村湳仔路	+886-5-582-3200		
	樟湖生態國民中小學	古坑鄉石橋 50-2 號	+886-5-581-1044		

名稱	地址	電話		
蓬萊瀑布	古坑鄉	+886-5-582-6320		
	林內鄉			
林內教芋部	林內鄉鳥塗村鳥塗路 78 號	+886-5-589-2821		
雲林縣林內鄉紫斑蝶季 (國曆 3-4 月)	林內鄉	+886-5-589-2001		
農田水利環境教育園區	林內鄉林中村三星路 9-2 號	+886-5-589-0717		
橙色農作休閒果園	林內鄉烏塗村和興 31 號	+886-937-381-765		
龍過脈步道	林內鄉(有開復廟、濟公廟等兩處入口)	+886-5-589-2001		
寶隆紙廠	林中村新興路 9 號	+886-5-589-2001		
虎尾鎭				
合同廳舍	虎尾鎭林森路一段 491 號	+886-5-700-3566		
同心家園	虎尾鎭中山路 2 號對面	+886-5-632-2132		
虎尾中元節文化季 (農曆7月第一天&7/15)	虎尾鎭市區	+886-5-632-2132		
虎尾甜蜜蜜製糖期(國曆12-3月)	虎尾鎭			
虎尾鐵橋	虎尾鎭中山路 2 號旁	+886-5-632-2132		
虎尾驛	虎尾鎭中山路 10 號	+886-5-633-5893		
建國眷村	虎尾鎭建國眷村	+886-5-632-2132		
美人樹大道(國曆 11-12 月中)	虎尾鎭新亮點建成路農博公園旁	+886-5-632-2132		
國際偶戲節(國曆 10 月)	虎尾布袋戲館			
雲林布袋戲館	虎尾鎭林森路一段 498 號	+886-5-631-3080		
雲林故事館	虎尾鎭林森路一段 528 號	+886-5-631-1436		
西螺鎖				
七崁雕塑公園	西螺鎮廣興路 81 號	+886-5-586-3203		
西螺大橋	西螺鎭西螺大橋	+886-5-586-3203		
西螺大橋親水公園 & 螺石公園	西螺鎭西螺大橋	+886-5-586-3203		
西螺延平老街文化館	西螺鎭延平路 92 號	+886-5-586-0101		
振文書院	西螺鎭興農西路 6 號	+886-5-586-2765		
埤頭繪本公園	西螺鎭埤頭 77 號	+886-5-586-3203		
北港鎮				
三月瘋媽祖(農曆3月)	北港鎭市區			
北港大復戲院	北港鎭博愛路 155 號			

#### 100 Amazing Corners of Yunlin -Index-

#### 

名稱	地址	電話		
北港女兒橋	北港鎭河堤道路	+886-5-783-6102		
北港工藝坊	北港鎭共和街 2 號	+886-5-783-4595		
北港天空之橋	北港鎭義民路與和河堤道路交口	+886-5-783-6102		
北港水道頭文化園區	北港鎭民生路 1 號	+886-5-783-7427		
北港媽祖公園	北港鎭中山路 198-1 號	+886-5-783-2055		
北港燈會 (農曆1月元宵節前後)	北港鎭市區			
北港觀光大橋	北港鎭中山南路	+886-5-783-6102		
振興戲院	北港鎭中山路 42 號	+886-5-782-3798		
集雅軒	北港鎭博愛路 62 號	+886-918-818-109		
	<b>斗南鎭</b>			
斗南分局舊辦公廳舍	斗南鎭中山路 170 號	+886-5-597-3111		
他里霧文化園區	斗南鎮南昌路 27 號	+886-5-596-2507		
土庫鎭				
土庫庄役場	土庫鎭中山路 252 號	+886-5-662-3211		
土庫故事屋	土庫鎭成功路 59 號	+886-5-662-3211		
羊蹄甲櫻花大道(國曆3月)	土庫鎭縣道 101(馬光國中前)	+886-5-665-3633		
莿桐鄉				
忠雲宮粉紅瀑布(國曆4月)	莿桐鄉興桐村新莊 2-10 號	+886-937-115-255		
雲林莿桐花海節 (農曆年前後)	莿桐鄉興桐村孩沙里社區	+886-5-584-4661		
二崙鄉				
二崙自然步道	二崙鄉自強果菜市場旁	+886-5-598-2001		
二崙故事屋	二崙鄉中山路 102 號	+886-5-598-9490		
二崙運動公園	二崙鄉中正路 101 號	+886-5-598-2001		
元長鄉				
鹿寮	元長鄉鹿北村明鹿路 79 號	+886-5-798-2007		
崙背鄉				
千巧谷牛樂園牧場	崙背鄉東興路 182-32 號	+886-5-696-9845		
崙背木棉花道(國曆 3-4 月)	崙背鄉豐榮村雲 11 線道 (豐榮國小旁)	+886-5-696-2460		
詔安客家文化館	崙背鄉民生路 28-8 號	+886-5-696-0140		
雲林詔安客家文化節 (國曆 9-10 月)	崙背鄉、二崙鄉、西螺鎮			

名稱	地址	電話			
	大埤鄉				
三秀園	大埤鄉怡然村怡然路 26 號	+886-5-591-7033			
大埤酸菜文化館	大埤鄉大德村民生路 665 號	+886-5-591-1071			
大埤稻草文化藝術季 (國曆 11-12 月)	大埤鄉三結社區	+886-5-591-2116			
勝嘉商店 - 育成水耕教育農場	商店:大埤鄉嘉興村 68-6 號 農場:雲林縣大埤鄉嘉興村嘉興東路 197 號	+886-5-591-2689			
	東勢鄉				
東勢鄉鐵馬道	東勢鄉昌南村	+886-5-699-1524			
褒忠鄉					
五年千歲公園	褒忠鄉馬鳴村鎭安路 31 號	+886-5-697-3150			
鄧麗君出生地文化園區	褒忠鄉田洋村頂田路 37 號	+886-912-737-015			
麥寮鄉					
晁陽綠能休閒農場	麥寮鄉興華村興華 32 號	+886-5-693-8238			
	台西鄉				
台西海口生活館	台西鄉中央路 1066 號	+886-5-698-3173			
台西海口故事屋	台西鄉民權路 24 號	+886-5-698-1703			
台西海螺	台西鄉	+886-5-698-2004			
台西觀海亭	台西鄉五條港安檢所旁	+886-5-698-2004			
海口庄派出所	台西鄉				
四湖鄉					
三條崙海水浴場親水公園	四湖鄉海清路 136 號	+886-5-787-2001			
雲林海洋音樂祭(國曆8月)	四湖鄉三條崙海水浴場	+886-5-787-2001			
萡子寮喔熊藝術村	四湖鄉萡東村萡子寮	+886-5-347-0051			
口湖鄉					
成龍溼地	口湖鄉成龍村(成龍社區發展協會)	+886-5-797-0213			
成龍溼地國際環境藝術節 (國曆 10 月)	口湖鄉成龍村				
椬梧滯洪池	口湖鄉 (口湖遊客中心)	+886-5-790-6601			
水林鄉 , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					
水林鄉顏思齊故事館	水林鄉水北村顏厝寮 43 之 1 號	+886-5-785-0001			
黃金蝙蝠生態館	水林鄉蘇秦路 1 號	+886-5-792-1097			

Yunlin

100 Amazing Corners of Yunlin

票<br/>
其<br/>
<br/>
<br

100.

發行單位 雲林縣政府

發行地址 雲林縣斗六市雲林路二段 515 號

主辦單位 雲林縣政府文化觀光處

電 話 (05)5523181 ( 觀光行銷科 )

發 行 人 張麗善

行政策畫 陳璧君

策劃執行 蘇建蒼、蔣明新、林鈺真

編輯製作 聯經出版事業股份有限公司

主 編 崔舜華

文字編輯 洪崇德

英文翻校 統一數位翻譯股份有限公司

設 計 李岡樺、鄭子瑀

插 畫 針葉林

攝 影 薛穎琦

排 版 郭于緁

出版日期 2022年4月

版 次 初版一刷

套書定價 750元

GPN 1011001900

ISBN 978-986-0750-38-6 (全套:平裝)